

PAOLETTI



ACIMALL



PAOLETTI s.r.l. non si mostra, dimostra.

Ci sono aziende che si mostrano e aziende che dimostrano. Nata nel 1962 Paoletti dimostra con quattro decenni di attività in crescita continua, una solidità riconosciuta dalle migliori aziende nel comparto del legno. Garantiti da questa base di consenso per la nostra efficienza e la nostra credibilità commerciale, e certi della nostra capacità competitiva puntiamo ad accrescere con convinzione la nostra quota di mercato, sia interno che internazionale. Paoletti grazie al necessario ricambio generazionale, tutto interno alla famiglia proprietaria, può contare sulla grande esperienza del passato e sulle nuove risorse di entusiasmo, capacità e fantasia della seconda generazione.

Le sfide del mercato sempre nuove e affascinanti richiedono per ogni organismo aziendale velocità di adeguamento alle sempre più esigenti necessità del cliente. Abbiamo così costituito una branca aziendale di engineering, grazie alla consulenza dei migliori tecnici dei vari settori produttivi del legno. Siamo ora in grado di progettare e costruire impianti e installazioni complete per travi lamellari e pannelli giuntati. Con orgoglio annoveriamo tra i nostri clienti le più importanti aziende nei segmenti del lamellare e dei pannelli. Non esistono segreti per un buon prodotto, affidabile, robusto, innovativo. Bastano molti anni di impegno e un continuo investimento tecnologico. Ma questo non lo si mostra, lo si dimostra e lo dimostrano i nostri clienti di famiglia. Naturalmente la naturale vocazione di Paoletti al commercio non viene meno ma anzi si consolida con un'attività di supporto volta alla revisione delle macchine usate.



PAOLETTI s.r.l. does not show off, it proves its value.

There are companies that like to show off, while others prefer to prove their value. Set up in 1962, after four decades marked by a continuous growth of its business, Paoletti can prove a soundness acknowledged by the best companies in the wood sector. Now that our effectiveness and trade reliability are guaranteed by such a wide consensus base, and firmly believing in our competitive potential, we are aiming at increasing our market share steadily, both in the domestic market and internationally. Thanks to a needed-for generation change, which occurred within the members of the owner family, Paoletti can rely on the great experience gained in the past and on the new resources in terms of enthusiasm, skills and creativity of the second generation.

Market challenges, which look newer and more fascinating as days go by, demand that all company departments adapt rapidly to the ever-demanding needs of our customers. This is why we set up an engineering branch with the advice of the best experts in the different wood manufacturing sectors. We are now able to design and manufacture full systems and installations for laminar beams and spliced panels. We are proud to number the major laminar wood and panel-manufacturing companies among our customers. There are no secrets for a good product that looks reliable, strong, and innovative. It simply takes many years of hard work, and continuous technological investments. But this is nothing we can show off, we have to prove it, as it is proved by our customers already. Of course Paoletti natural passion for trade is not fading, but rather it has been consolidated thanks to a servicing activity focussed on second-hand machine overhauling.



Die PAOLETTI s.r.l. setzt sich nicht in Szene, sondern beweist was sie kann.

Es gibt Unternehmen, die sich in Szene setzen und Unternehmen, die beweisen was sie können. Gegründet im Jahre 1962 beweist die Paoletti in einer fast vierzigjährigen und von kontinuierlichem Wachstum geprägten Geschäftstätigkeit eine von den besten Unternehmen der Holzbranche anerkannte Solidität. Aufgrund dieser breiten Zustimmung für unsere Effizienz und unsere geschäftliche Glaubwürdigkeit und in der Gewissheit unserer Wettbewerbsfähigkeit streben wir mit Überzeugung eine Vergrößerung unseres nationalen wie internationalen Marktanteils an. Dank des innerhalb der Besitzerfamilie vollzogenen notwendigen Generationswechsels kann Paoletti auf die große Erfahrung der Vergangenheit und auf den neuen Enthusiasmus, die Fähigkeiten und die Fantasie der zweiten Generation zählen.

Die ständig neuen und fesselnden Herausforderungen des Marktes machen für jede Unternehmensorganisation eine schnelle Anpassung an die immer anspruchsvolleren Bedürfnisse der Kunden erforderlich. Daher haben wir mit der Unterstützung der besten Techniker der verschiedenen Holzproduktionsbereiche einen Unternehmenszweig für das Engineering eingerichtet. Nun sind wir in der Lage, komplette Anlagen und Installationen für Brettschichtträger und Leimholzplatten zu planen und zu konstruieren. Wir sind stolz darauf, die bedeutendsten Unternehmen der Sektoren Lamellenholz und Holzplatten zu unseren Kunden zählen zu dürfen. In einem guten, zuverlässigen, robusten und innovativen Produkt stecken keine Geheimnisse. Es reichen viele Jahre der Arbeit und ständige Investitionen in die technologische Entwicklung. Aber das setzt man nicht in Szene, das beweist man und das beweisen unsere Hauskunden. Selbstverständlich wird die natürliche Berufung der Paoletti für das Geschäft nicht vernachlässigt, sondern im Gegenteil noch gefestigt durch einen Zusatzservice für die Überholung von gebrauchten Maschinen.



PAOLETTI s.r.l. no se muestra, demuestra.

Hay empresas que se muestran y empresas que demuestran. Nacida en 1962, Paoletti demuestra con cuatro décadas de actividad caracterizadas por un crecimiento continuo, una solidez reconocida por las mejores empresas en el sector de la madera. Garantizados por esta base de consentimiento hacia nuestra eficiencia y nuestra credibilidad comercial, y seguros de nuestra capacidad competitiva, aspiramos a aumentar con convicción nuestra cuota de mercado, a nivel nacional e internacional. Paoletti, gracias al cambio generacional necesario, pero en la misma la familia propietaria, puede contar con la grande experiencia del pasado y con los nuevos recursos de entusiasmo, capacidad y fantasía de la segunda generación.

Los desafíos del mercado siempre nuevos y atractivos piden para cada organismo empresarial rapidez de adaptación a las necesidades del cliente, que es cada vez más exigente. Así hemos constituido un sector empresarial de engineering, gracias a la consultoría de los mejores técnicos de los diferentes sectores de producción de la madera. Ahora tenemos la capacidad para proyectar y construir estructuras e instalaciones completas para vigas laminares y paneles acoplados. Con orgullo las empresas más importantes en los sectores del laminar y de los paneles forman parte de nuestros clientes. No existen secretos para un buen producto, fiable, robusto, novedoso. Bastan muchos años de compromiso y una inversión tecnológica continua. Pero esto no se muestra, sino que se demuestra y lo demuestran nuestros clientes de confianza. Naturalmente la vocación natural de Paoletti al comercio no falta, sino que se consolida con una actividad de soporte cuida la revisión de las máquinas utilizadas.



PAOLETTI s.r.l. ne se montre pas, elle démontre.

Il y a des entreprises qui se montrent et des entreprises qui démontrent. Née en 1962, Paoletti démontre avec quatre décennies d'activité caractérisées par une croissance continue, une solidité reconnue par les meilleures entreprises dans le secteur du bois.

Garantis par cette base de soutien à notre efficience et à notre crédibilité commerciale, et certains de notre capacité compétitive, nous visons à augmenter avec conviction notre cote de marché, intérieur et international.

Paoletti, grâce au rechange générationnel nécessaire, toujours à l'intérieur de la famille propriétaire, peut compter sur la grande expérience du passé et sur les nouvelles ressources d'enthousiasme, capacité et fantaisie de la deuxième génération.

Les défis du marché, toujours nouveaux et séduisants, demandent à chaque organisme de l'entreprise une vitesse

d'adaptation aux nécessités du client qui est de plus en plus exigeant. Ainsi nous avons constitué une branche de l'entreprise d'engineering, grâce à la consultation des meilleurs techniciens de différents secteurs de production du bois. Maintenant nous sommes en mesure de projeter et de construire des établissements et des installations complètes pour les poutres lamellaires et les panneaux jointés. Avec orgueil nous comptons parmi nos clients les entreprises les plus importantes dans les secteurs du lamellaire et des panneaux. Il n'existe pas de secrets pour un bon produit, fiable, robuste, innovant. Il suffit beaucoup d'années d'engagement et un investissement technologique continu. Mais cela ne se montre pas, cela se démontre et nos clients de famille le démontrent aussi. Naturellement la vocation naturelle de Paoletti au commerce ne se dément pas, bien au contraire, elle se consolide avec une activité de support qui vise à la révision des machines utilisées.



PAOLETTI s.r.l., congiuntamente ai suoi collaboratori, è nelle condizioni di progettare e fornire impianti e installazioni complete per la giunzione di elementi in legno.

Paoletti produce: giuntatrici a pettine Finger Joint System con capacità di giunzione di elementi fino a 300X250 mm di sezione, piallatrici per travi e semilavorati in legno ad elevata concezione tecnologica, strettoid verticali e orizzontali per lamellari, troncatori rapidi con lama diam. 800 mm con regolazione di taglio sull'asse orizzontale e verticale, incollatori per colle poliuretatiche, mellaminiche e viniliche, centri di lavoro CNC, automazioni varie, impianti per la costruzione di case prefabbricate e presse listellari.

La ditta si riserva di apportare modifiche e miglioramenti senza preavviso. Dati tecnici e caratteristiche sono indicativi e possono variare.



PAOLETTI s.r.l., together with its staff, designs and manufactures complete systems and installations for finger joint processing.

Paoletti's product range includes: Finger Joint System machines able to join elements with sections up to 300X250 mm, technologically advanced planer machines for wooden beams and semi-processed goods, vertical and horizontal clamping machines for laminate elements, rapid cut-off machines with a blade diameter of 800 mm and cutting adjustment device along both the horizontal and the vertical axis, gluer for polyurethane, melamine and vinyl glues, CNC work centres, various automation systems, systems for the construction of prefabricated houses and blockboard presses.

Paoletti reserves the right to modify or improve designs and specifications without notice.

Technical data and features are approximate and may vary.



PAOLETTI s.r.l., führt gemeinsam mit seinen Mitarbeitern die Planung und Lieferung von kompletten Anlagen und Installationen für die Herstellung von Verbundholzelementen durch.

Paoletti stellt außerdem Finger Joint System Keilzinkenpressen her, in denen Hölzer mit einem Querschnitt bis zu 300x250 mm bearbeitet werden können, technisch hochentwickelte Hobelmaschinen für Holzbalken und Halbfertigprodukte aus Holz vertikale und horizontale Lamellierpressen, schnellarbeitende Sägen mit Blättern von 800 mm Durchmesser und Schnitthe-



ne auf der waagrechten und senkrechten Achse sowie verschiedene Automationen her, Klebmaschine für Polyurethankleber, CNC-gesteuerte Bearbeitungszentren.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen und Verbesserungen ohne Vorankündigung durchzuführen.

Änderungen der Konstruktion und der technischen Daten vorbehalten.



PAOLETTI s.r.l., junto con sus colaboradores, está en condiciones de diseñar y suministrar sistemas e instalaciones completos para la ensambladura de piezas en madera.

Paoletti fabrica: ensambladoras de peine Finger Joint System con una capacidad de ensamblado de las piezas de hasta 300X250 mm de sección, acepilladoras de concepción tecnológica elevada para maderos y semimanufacturados en madera, prensas verticales y horizontales para tableros laminados, tronzadores rápidos con cuchilla diám. 800 mm y regulación de corte en los ejes horizontal y vertical, encolador para colas poliuretánicas, centros de trabajos de control numérico y automatizaciones diferentes.

Paoletti se reserva el derecho de aportar modificaciones y mejoras sin previo aviso.

Los datos técnicos y las características deben considerarse indicativos y podrán sufrir variaciones.



PAOLETTI s.r.l., avec ses collaborateurs, est en mesure de projeter et fournir des installations complètes pour la jonction d'éléments en bois.

Paoletti produit: jointeuses à peigne Finger Joint System capables de joindre des éléments avec une section maximum de 300X250 mm, raboteuses pour poutres et semi-finis en bois de haute technologie, cadreuses verticales et horizontales pour lamellaires, tronçonneuses rapides avec lame de 800 mm de diamètre et réglage du découpage sur l'axe horizontale et verticale, colleuse pour des colles polyuréthaniques, centre d'usinage à CNC et automatisations différentes.

L'entreprise se réserve le droit d'apporter des modifications ou des améliorations sans aucun préavis.

Les Données Techniques et les caractéristiques sont indicatives et peuvent changer.



JOINT 3020 E



- FINGER JOINT SYSTEM è una gamma di giuntatrici compatte in grado di unire tramite giunzione a pettine elementi in legno a ciclo continuo o manualmente.
- Grazie alla elevata capacità produttiva e alle limitate dimensioni d'ingombro, le giuntatrici FINGER JOINT SYSTEM rappresentano attualmente la soluzione ideale per i produttori di travature giuntate con dimensioni speciali e frequentemente variabili, di pannelli e di legno da imballaggio.
- Le giuntatrici FINGER JOINT SYSTEM possono giuntare elementi con sezioni fino a 300x250 mm.
- Le giuntatrici FINGER JOINT SYSTEM vengono prodotte in n° 5 modelli differenti:
- Serie 3010 E, 3015 E 3020 E, 3025 E con alberi fresa orizzontale a movimento verticale.
- Serie 3010 R con alberi fresa verticali a movimento orizzontale.
- La caratteristica principale di questa innovativa gamma di giuntatrici è quella di effettuare in un unico ciclo le operazioni secondo la seguente procedura:
 - 1 - Allineamento pezzi
 - 2 - Bloccaggio pezzi tramite pressori superiori
 - 3 - Fresatura contemporanea di entrambe le superfici da giuntare
 - 4 - Incollaggio
 - 5 - Pressatura di testa
 - 6 - Sblocco dei pressori
 - 7 - Estrazione automatica del pezzo giuntato
 - 8 - Allineamento del pezzo per un nuovo ciclo.
- Le giuntatrici FINGER JOINT SYSTEM sono costituite da una pesante struttura in acciaio stabilizzato e costruite secondo le più moderne tecnologie disponibili.
- La pressione di spinta può essere regolata in base alle dimensioni del pezzo da giuntare.
- Le giuntatrici FINGER JOINT SYSTEM possono esercitare una spinta fino a 50 t con controllo digitale elettronico della pressione di spinta e della traslazione idraulica dei pressori.
- L'incollatore a pettine doppio brevettato permette la distribuzione simultanea della colla in entrambe le superfici da giuntare.
- I particolari accorgimenti di cui sono dotate le apparecchiature idrauliche garantiscono una rumorosità estremamente contenuta.
- L'innovativo sistema multiprocessore di controllo è costituito da un PLC programmabile SIEMENS S7 in grado di gestire tutte le operazioni logiche con possibilità di memorizzare numerosi cicli operativi.
- Il programmatore, concepito per essere usato con facilità anche da operatori senza esperienza, permette la gestione di diverse sequenze di lavoro giornaliera.
- La troncatrice a misura è programmata e gestita tramite encoder.
- Le giuntatrici FINGER JOINT SYSTEM sono equipaggiate con cabina insonorizzata di sicurezza come previsto dalla normativa CE vigente.
- Le giuntatrici FINGER JOINT SYSTEM sono predisposte per l'applicazione opzionale di un troncatore automatico in entrata o troncatore per difettazione e ottimizzazione taglio.



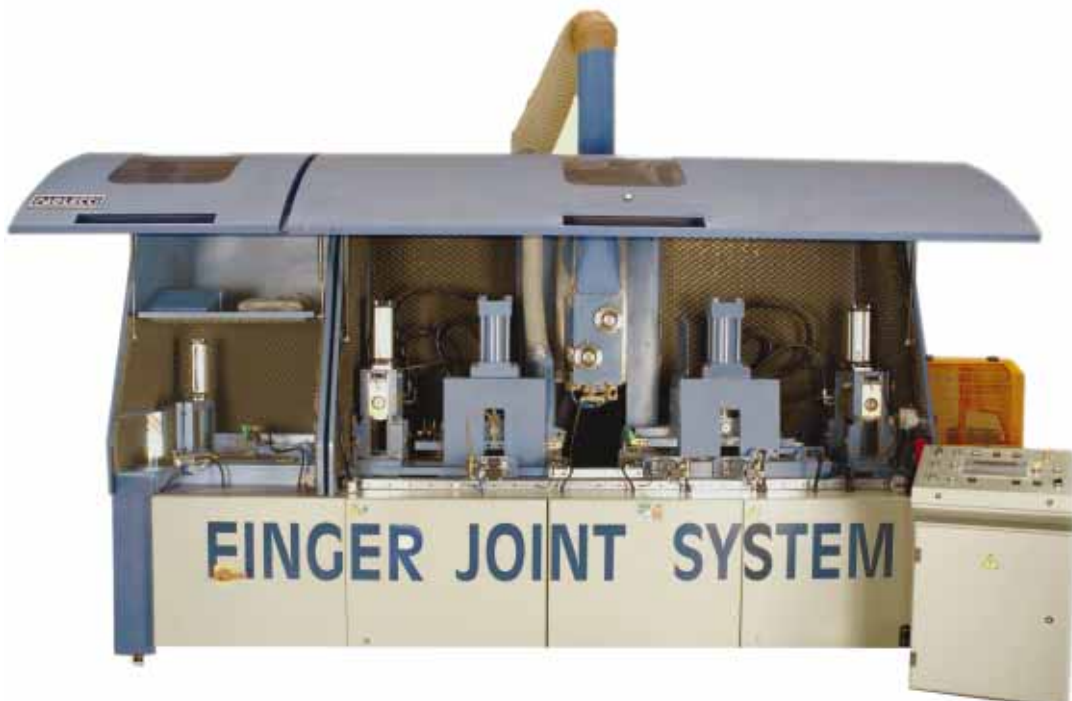
- FINGER JOINT SYSTEM is a range of compact jointing machines that can join together wooden elements by means of a finger joint both automatically or manually. Thanks to their high productive capacity and limited overall size, the FINGER JOINT SYSTEM machines are the ideal tool for producers of wooden panels, packing wooden elements and jointed beams with special features and variable sizes. FINGER JOINT SYSTEM machines can joint elements with sections up to 300x250 mm. FINGER JOINT SYSTEM splice-masters come in 5 different models:
- SERIES 3010 E, 3015 E 3020 E, 3025 E with horizontal milling unit shafts that move vertically.
- SERIES 3010 R with vertical milling unit shafts that move horizontally.
- The main feature of these innovative machines is their ability to carry out the following operations in only one cycle:

- 1 - Alignment of the components
- 2 - Locking of the components by means of the upper pressing units
- 3 - Milling of both components at the same time
- 4 - Glueing
- 5 - Pressing
- 6 - Unlocking of the presses
- 7 - Automatic extraction of the jointed component
- 8 - Alignment of the components for a new cycle.

- FINGER JOINT SYSTEM machines feature a heavy structure of stabilized steel and they are produced with the most advanced technology.
- Thrust pressure can be adjusted according to the size of the element to joint.
- FINGER JOINT SYSTEM machines can generate a thrust pressure of up to 50 tons with electronic digital control of thrust pressure and hydraulic shifting of pressing unit.
- The patented twin-comb glueing system allows the simultaneous spreading of glue on the two sides to be jointed.
- The hydraulic equipment has been designed to guarantee low-noise operation.
- The innovative multiprocessing control system consists of a programmable SIEMENS S7 PLC, which can manage all logical operations and store many operating cycles.
- The machine programmer, designed to be easy to use even for less experienced operators, allows to manage several daily working sequences.
- Cutting-to-measure operations are programmed and managed by means of an encoder.
- FINGER JOINT SYSTEM machines are equipped with a sound-proof safety booth as required by the CE regulations in force.
- FINGER JOINT SYSTEM machines are designed to be equipped, upon request, either with an automatic cutting-off unit at the entry, or with an automatic cutting-off unit to remove butts and optimize the cut.



HYDROBLOCK SYSTEM





- FINGER JOINT SYSTEM ist eine Auswahl an kompakten Keilzinkenpressen, die in der Lage sind, Holzelemente manuell oder im Dauerzyklus zu verbinden.
Dank einer erhöhten Produktionskapazität und eines geringen Raumbedarfs, stellen die FINGER JOINT SYSTEM Klebepressen zurzeit die ideale Lösung für Hersteller von Leistenpaneelen, Verpackungsholz und verbundenen Gebälken mit oft wechselnden und Spezialmaßen dar.
Die FINGER JOINT SYSTEM Klebepressen können Elemente mit Querschnitten bis zu 300x250 mm verbinden.
Die FINGER JOINT SYSTEM Klebepressen werden in 5 verschiedenen Modellen hergestellt:
- Serie 3010 E, 3015 E 3020 E, 3025 E mit horizontalen Fräsenwellen mit vertikaler Bewegung.
- Serie 3010 R mit vertikalen Fräsenwellen mit horizontaler Bewegung.
- Die Haupteigenschaft dieser innovativen Auswahl an Klebepressen liegt darin, dass sie in einem einzigen Zyklus die folgenden Arbeitsgänge durchführen:
 - 1 - Gerade Ausrichtung der Werkstücke
 - 2 - Fixierung der Stücke durch einen Druckmechanismus von oben
 - 3 - Gleichzeitige Fräsung beider zu verbindenden Oberflächen
 - 4 - Verleimung
 - 5 - Kopfpresung
 - 6 - Aufhebung des Druckmechanismus
 - 7 - Automatischer Auszug des verbundenen Stücks
 - 8 - Ausrichtung des Stücks für einen neuen Zyklus.



- Die FINGER JOINT SYSTEM Klebepressen bestehen aus einem schweren Rahmen aus stabilisiertem Stahl, die unter Anwendung modernster Technologien konstruiert wurde.
- Der Antriebsdruck kann nach den Abmessungen des zu verbindenden Werkstücks eingestellt werden.
- Die FINGER JOINT SYSTEM Klebepressen können einen Druck von bis zu 50 t ausüben, wobei Antriebsdruck und hydraulische Verschiebung der Pressen digital kontrolliert werden.
- Das patentierte System zum Auftragen des Leimes garantiert eine gleichzeitige Verteilung des Leimes auf beiden zu verbindenden Oberflächen.
- Die Spezialausrüstung der hydraulischen Einrichtungen garantiert eine extrem reduzierte Lärmentwicklung.
- Das innovative Multiprozessor-Kontrollsystem, besteht aus einem programmierbaren SIEMENS S7 PLC, der in der Lage ist, alle logischen Arbeitsvorgänge zu steuern und zahlreiche Arbeitszyklen zu speichern.
- Der Programmierer, der so konzipiert wurde, dass er auch von Arbeitern ohne Erfahrung mit Leichtigkeit benutzt werden kann, erlaubt die Steuerung verschiedener täglicher Arbeitsabläufe.
- Das maßgenaue Sägen wird über einen Encoder programmiert und gesteuert.
- Die FINGER JOINT SYSTEM Klebepressen sind wie von geltenden CE-Bestimmungen vorgeschrieben mit Sicherheitslärmschutzkabinen ausgestattet.
- Die FINGER JOINT SYSTEM Klebepressen sind auf Wunsch erweiterbar mit einer automatischen Säge am Eingang oder einer Kreissäge und Schnittoptimierung.



FINGER JOINT SYSTEM es una gama de ensambladoras compactas, capaces de unir piezas de madera en ciclo continuo o manualmente mediante ensambladura de peine.

Las ensambladoras FINGER JOINT SYSTEM, gracias a la capacidad productiva elevada de las mismas y a sus dimensiones reducidas, actualmente representan la solución ideal para los fabricantes de armaduras ensambladas con dimensiones especiales y variables, tableros y madera para embalaje.

Las ensambladoras FINGER JOINT SYSTEM pueden ensamblar piezas con secciones de hasta 300x250 mm.

Las ensambladoras FINGER JOINT SYSTEM se fabrican en cinco modelos diferentes:

- 3010 E, 3015 E 3020 E, 3025 E con ejes fresadora horizontal, de movimiento vertical.
- 3010 R con ejes fresadora vertical, de movimiento horizontal.
- La característica principal de esta innovadora gama de ensambladoras es la de realizar las operaciones en un único ciclo y según el siguiente procedimiento:

- 1 - Alineación de las piezas
- 2 - Bloqueo de las piezas por medio de prensadores superiores
- 3 - Fresado simultáneo de las dos superficies por ensamblar
- 4 - Encolado
- 5 - Prensado de testa
- 6 - Desbloqueo de los prensadores
- 7 - Extracción automática de la pieza ensamblada
- 8 - Alineación de la pieza para un nuevo ciclo.

- Las ensambladoras FINGER JOINT SYSTEM constan de una estructura pesada en acero estabilizado y se fabrican de acuerdo a las más modernas tecnologías a disposición.
- La presión de empuje puede regularse en base a las dimensiones de la pieza por ensamblar.
- Las ensambladoras FINGER JOINT SYSTEM pueden ejercer un empuje de hasta 50 t mediante control digital electrónico de la presión de empuje y translación hidráulica de los prensadores.
- La encoladora de peine doble patentado permite la distribución simultánea de la cola en las dos superficies por ensamblar.
- Las particulares previsiones de las cuales está provisto el equipamiento hidráulico garantizan una ruidosidad sumamente reducida.
- El innovador sistema multiprocesador de control consta de un autómatas programable SIEMENS S7 capaz de gobernar todas las operaciones lógicas y memorizar una gran cantidad de ciclos operativos.
- El programador, concebido para que sea utilizado fácilmente, incluso por operadores sin experiencia, permite la gestión de varias secuencias de trabajo diarias.
- El corte a medida se programa y se controla mediante codificador.
- Las ensambladoras FINGER JOINT SYSTEM están equipadas con cabina insonorizada de seguridad, tal como previsto por la normativa CE vigente.
- Las ensambladoras FINGER JOINT SYSTEM están predispuestas para la aplicación opcional de un tronzador automático de entrada o un tronzador para la optimización del corte.





- FINGER JOINT SYSTEM est une gamme de jointeuses compactes en mesure d'unir, par une jonction à peigne, les éléments en bois de façon continue ou manuellement.

Grâce à sa élevée capacité de production et aux dimensions d'encombrement réduites, les jointeuses FINGER JOINT SYSTEM représentent actuellement la solution idéale pour les producteurs de poutrages avec des dimensions spéciales et souvent variables, de panneaux et de bois pour emballage.

Les jointeuses FINGER JOINT SYSTEM peuvent joindre des éléments avec des sections jusqu'à 300x250 mm.

Les jointeuses FINGER JOINT SYSTEM sont produites en 5 modèles différents:

- Série 3010 E, 3015 E 3020 E, 3025 E avec arbres fraise horizontaux à mouvement vertical.
- Série 3010 R avec arbres fraise verticaux à mouvement horizontal.
- La caractéristique principale de cette nouvelle gamme de jointeuses est la réalisation, dans un seul cycle, des opérations selon la procédure suivante:

- 1 - Alignement pièces
- 2 - Blocage pièces à travers des presseurs supérieurs
- 3 - Fraisage simultané des deux surfaces à joindre
- 4 - Encollage
- 5 - Pressage de la tête
- 6 - Déblocage des presseurs
- 7 - Extraction automatique de la pièce jointe
- 8 - Alignement de la pièce pour un nouveau cycle.

- Les jointeuses FINGER JOINT SYSTEM se composent d'une lourde structure en acier équilibré et construites selon les plus modernes technologies disponibles.
- La pression peut être réglée selon les dimensions de la pièce à joindre.
- Les jointeuses FINGER JOINT SYSTEM peuvent exercer une pression jusqu'à 50 t avec contrôle numérique électronique de la pression et du transfert hydraulique des presseurs.
- L'encolleuse à peigne double brevetée permet la distribution simultanée de la colle sur les deux surfaces à joindre.
- Les caractéristiques particulières dont sont dotés les équipements hydrauliques garantissent un bruit très contenu.
- Le moderne système multiprocesseur de contrôle se compose d'un PLC programmable SIEMENS S7 en mesure de gérer toutes les opérations logiques avec la possibilité de mémoriser plusieurs cycles opérationnels.
 - Le programmeur conçu pour être utilisé facilement, même par les opérateurs sans expérience, permet la gestion de diverses séquences de travail par jour.
 - Le tranchage sur mesure est programmé et géré à travers un encodeur.
 - Les jointeuses FINGER JOINT SYSTEM sont équipées d'une cabine insonorisée de sécurité selon la norme CE en vigueur.
 - Les jointeuses FINGER JOINT SYSTEM sont prédisposées pour l'application optionnelle d'une tronçonneuse automatique à l'entrée ou une tronçonneuse pour l'optimisation du débitage.

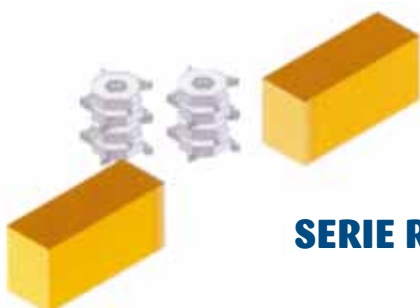


SERIE E



JOINT 3010 R

Modello Model Modell Modelo Modèle	3010 E	3015 E	3020 E	3025 E	3010 R
Dimensioni max di lavoro Max working dimension Max ArbeitsmaÙe Dimensiones máx de trabajo Dimensions max de travail	300x100 mm	300x150 mm	300x200 mm	300x250 mm	250x100 mm
Potenza motore fresa Power rating of milling unit motor Leistung des Fräsenmotorwerks Potencia motor fresadora Puissance moteur fraise	25 KW 30 HP	30 KW 40 HP	30 KW 40 HP	37 KW 50 HP	25 KW 30 HP
Pressione max di spinta Max thrust pressure Max Antriebsdruck Presión máx de empuje Pression max	15 t	20 t	20-30 t	30-50 t	20 t



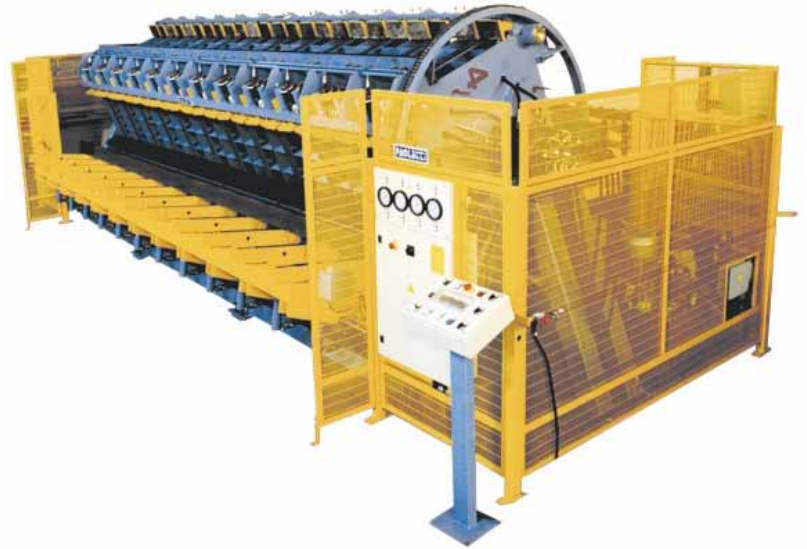


STM è una gamma di strettoi modulari verticali costituiti da una pesante struttura in acciaio stabilizzato sagomata con l'ausilio della tecnologia di taglio laser e da un innovativo sistema idraulico ad alte prestazioni che garantisce una elevata potenza di spinta (8-16 Kg/cm²) ed una rumorosità estremamente contenuta. I pistoni idraulici di allineamento agiscono su speciali battute scorrevoli che consentono la distribuzione ottimale della pressione di spinta.

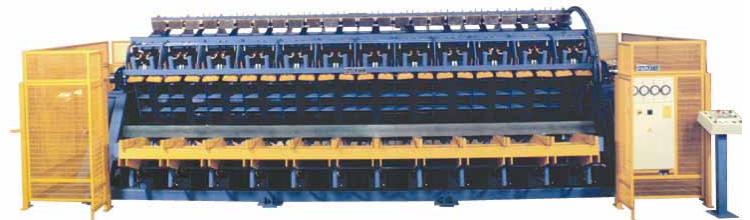
Grazie alla elevata capacità produttiva ed alla struttura modulare che consente di dimensionare lo strettoio secondo le esigenze dell'utilizzatore, gli strettoi STM rappresentano la soluzione ideale per i produttori di elementi lamellari.

Opzionali

- Allineatore idraulico aggiuntivo e battuta frontale scorrevole
- Allineatore idraulico aggiuntivo e battuta frontale scorrevole con barra di torsione
- Modulo aggiuntivo da 3000 mm composto da n° 5 cilindri superiori e n° 2 gruppi allineatori completi di n° 2 traverse frontali.



STM ULTRA R6



STM is a range of vertical hydraulic clamping machines consisting of a heavy stabilized steel structure shaped with laser technology and of an innovative high performance hydraulic system, which guarantees elevated thrust pressure (8-16 Kg/cm²) and noiseless operation. The hydraulic alignment cylinders operate on special sliding crosspieces that can be adjusted to obtain the optimal distribution of thrust pressure.

Thanks to their elevated production capacity and their modular structure, which allows adjusting the clamping unit to the user's requirements, STM clamping machines are the ideal machines for producers of laminate wooden elements.

Optional

- Additional hydraulic alignment unit and front sliding crosspiece
- Additional hydraulic alignment unit and front sliding crosspiece fitting torsion bar
- Additional 3000 mm unit composed of n° 5 upper cylinders and n° 2 alignment units fitted with n° 2 front crosspieces.

STM ULTRA 18



STM ULTRA 6



STM ULTRA 3



Die STM ist eine komplette Reihe modularer, vertikaler Lamellierpressen mit äußerst robustem Rahmen aus stabilisiertem, laserstrahlgeformtem Stahl und einem innovativen, leistungsstarken Hydrauliksystem, das eine hohe Druckkraft (8-16 kg/cm²) garantiert und dessen Betrieb sehr geräuscharm ist. Die Hydraulikzylinder für das Ausrichten drücken gegen spezielle, verschiebbare Anschläge, die eine optimale Verteilung der Druckkraft ermöglichen.

Dank der hohen Produktionsleistung und der modularen Konstruktion kann die Lamellierpresse entsprechend aller Anforderungen dimensioniert werden. Die STM-Lamellierpressen stellen die ideale Lösung für alle Hersteller von Lamellenholzprodukten dar.

Zubehör

- Zusätzlicher hydraulischer Ausrichter und verschiebbarer Frontanschlag
- Zusätzlicher hydraulischer Ausrichter und verschiebbarer Frontanschlag mit Torsionsstab
- Zusatzmodul 3000 mm bestehend aus 5 oberen Zylindern und 2 Ausrichtergruppen komplett mit 2 Frontraversen.





STM



STM es una gama de prensas modulares verticales constituidas por una estructura pesada en acero estabilizado, moldeada con el auxilio de la tecnología de corte láser y un sistema hidráulico innovador de elevadas prestaciones que garantiza una gran potencia de empuje (8-16 kg/cm²) y una ruidosidad sumamente reducida. Los pistones hidráulicos de alineación actúan sobre especiales topes corredizos que permiten la distribución óptima de la presión de empuje. Gracias a la elevada capacidad productiva y a la estructura modular que permite dimensionar la prensa de acuerdo a las exigencias del utilizador, las prensas STM representan la solución ideal para los fabricantes de tableros laminados.

Opcionales

- Alineador hidráulico adicional y tope delantero corredizo
- Alineador hidráulico adicional y tope delantero corredizo con barra de torsión
- Módulo adicional de 3000 mm compuesto por nº 5 cilindros superiores y nº 2 grupos alineadores completos de nº 2 travesaños delanteros.



STM est une gamme de cadreuses modulaires verticales, formées par une lourde structure en acier, galbée grâce au découpage laser, et par un système hydraulique avec des performances considérables qui assurent une puissance élevée (8-16 Kg/cm²) et un bruit extrêmement contenu. Les pistons hydrauliques d'alignement agissent sur des coulisses spéciales qui permettent la distribution optimale de la pression. Grâce à une considérable capacité de production et à la structure modulaire qui permet de dimensionner la cadreuse selon les exigences de l'opérateur, les cadreuses STM représentent la solution idéale pour les producteurs des éléments lamellaires.

Options

- Alignement hydraulique additionnel et arrêt frontale coulissant
- Alignement hydraulique additionnel et arrêt frontale coulissant avec barre de torsion
- Module additionnel de 3000 mm doté de nº 5 cylindres supérieurs et de nº 2 groupes d'alignement, équipés de nº 2 traverses frontales.



Modello Model Modell Modelo Modèle		STM S 3-42	STM S ULTRA 3-42	STM 3-50	STM ULTRA 6-60	RST
Lunghezza utile di lavoro Working length Nutzlänge Longitud útil de trabajo Longueur utile de travail	mm	3000-42000	6000-60000	3000-60000	6000-60000	6000-60000
Larghezza utile di lavoro Working width Nutzbreite Anchura útil de trabajo Largeur utile de travail	mm	160-220-250	220-250	220-250-300	220-250-300	250-300
Altezza utile di lavoro Working height Nutzhöhe Altura útil de trabajo Hauteur utile de travail	mm	1200-1500	1200-1500-1800	1200-1500	1200-1500-1800	1500-3000
N° cilindri di spinta N° push cylinders Schubzylinder Número cilindros de empuje N° vérins	n°	5-70	16-70	5-100	10-100	-
Diametro cilindri di spinta Diameter push cylinders Durchmesser der Druckzylinder Diámetro cilindros de empuje Dimètre des vérins	mm Kg	80 10000	80 10000	100 16000	100 16000	-
Potenza motore centralina idraulica KW Hydraulic unit motor power HP Motorleistung der Hydraulikanlage Potencia motor centralita hidráulica Puissance moteur centrale hydraulique	KW HP	1,5-10.5 2-14	1,5-10.5 2-14	2,2-22 3-30	2,2-22 3-30	- -
Pressione specifica Specific pressure Spezifischer Druck Presión específica Pression spécifique	Kg/cm ² Kg/cm ²	9 (220 mm) 8 (250 mm)	9 (220 mm) 8 (250 mm)	12 (220 mm) 10 (250 mm)	12 (220 mm) 10 (250 mm)	8-16



STM 6



STM S



STRETTOIO OLEODINAMICO VERTICALE PER LAMELLARI

STM S è disponibile in diverse versioni:

STM S 220-250-300 con elevata pressione di spinta verticale in cui ogni cilindro idraulico spinge 10000 kg superiore rispetto ai 7500 kg dei diretti concorrenti, con un imbattibile rapporto qualità/prezzo.

È disponibile anche con piano di lavoro da 250 mm o da 300 mm.

Ideale per produttori di travi lamellari, lamellare da serramento, pavimenti prefiniti.

STM S ULTRA a leve di caricamento automatico con lo stesso funzionamento dell'STM ULTRA, assicura un rapporto qualità prezzo molto competitivo senza pregiudicare la robustezza e le caratteristiche tecniche. Negli STM ULTRA e STM S ULTRA l'allineamento è esclusivamente idraulico ad elevate prestazioni.



STM S VERTICAL HYDRAULIC CLAMPING MACHINE FOR LAMINATED ELEMENTS

STM S is available in several versions:

STM S 220-250-300 with high vertical thrust pressure in which each hydraulic cylinder pushes 10000 kg, which is greater than the 7500 kg of our direct competitors and offers an unbeatable quality/price ratio.

It is also available with a work surface of 250 mm or 300 mm.

Ideal for producers of lamellar beams, lamellar frames or pre-finished flooring.

The STM S ULTRA with automatic loading lever has the same function as the STM ULTRA and guarantees a very competitive quality/price ratio without compromising on strength and technical characteristics. In the STM ULTRA and STM S ULTRA the alignment is performed exclusively by high performance hydraulics.



VERTIKALE ÖLDRUCK-LAMELLIERPRESSE

STM S ist in verschiedenen Ausführungen erhältlich:

STM S 220-250-300 mit hohem vertikalen Druck, wobei jeder Hydraulikzylinder 10000 kg schiebt, d.h. mehr als die 7500 kg der direkten Konkurrenten, was zu einem unschlagbaren Verhältnis zwischen Qualität und Preis führt.

Auch mit einer Arbeitsfläche zu 250mm oder 300mm erhältlich.

Ideal für Hersteller von Holzbindern, Lamellenelementen für Türen und Fenster, vorgefertigten Fußböden.

STM S ULTRA mit Hebeln zum automatischen Laden und der gleichen Funktionsweise wie STM ULTRA, gewährleistet ein äußerst günstiges Verhältnis zwischen Qualität und Preis, ohne die Robustheit und die technischen Eigenschaften zu beeinträchtigen. Bei STM ULTRA und STM S ULTRA erfolgt die Ausrichtung ausschließlich hydraulisch bei hohen Leistungen.



ABRAZADERA VERTICAL HIDRÁULICA PARA ELEMENTOS LAMINADOS

STM S es disponible en varias versiones:

STM S 220-250-300 con elevada presión de empuje vertical en el que cada cilindro hidráulico empuja 10000 kg superior a los 7500 kg que los directos competidores ofrecen, con una relación precio calidad inmejorable. Existe también un modelo con plan de trabajo de 250 mm o de 300 mm.

STM S ULTRA con palancas de carga automática con el mismo funcionamiento del modelo STM ULTRA, asegura una relación precio calidad muy competitiva sin perjudicar su robustez y sus características técnicas. En los modelos STM ULTRA y STM S ULTRA la alineación es únicamente idráulica y de alto rendimiento.



CADREUSE OLÉODYNAMIQUE VERTICALE POUR LAMELLAIRES

La cadreuse STM S est disponible en différentes versions:

STM S 220-250-300, pression de poussée verticale élevée avec des vérins hydrauliques de 10000 kg de poussée, supérieure par rapport aux 7 500 kg des concurrents directs, rapport qualité/prix imbattable.

Existe également avec plan d'usinage de 250 mm ou de 300 mm.

Ideale pour les producteurs de poutres lamellaires, lamellaires pour applications dans le bâtiment, sols préfinis.

SMT S ULTRA, levier de chargement automatique fonctionnant comme sur le STM ULTRA, rapport qualité/prix extrêmement compétitif, très bonne solidité, excellentes données techniques. Sur les modèles STM ULTRA et STM S ULTRA, l'alignement est exclusivement hydraulique et très performant.





RST

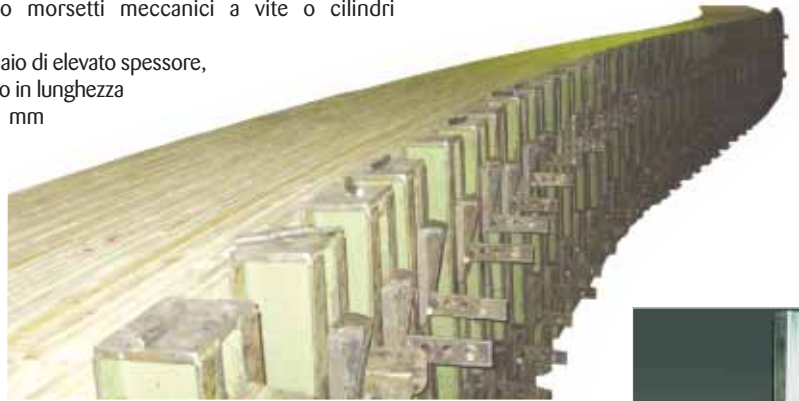


STRETTOIO MODULARE ORIZZONTALE PER TRAVI DRITTI E CURVI PER L'ASSEMBLAGGIO DI ELEMENTI LAMELLARI DRITTI E CURVI PAOLETTI RST

Dall'esperienza acquisita negli strettoio nasce RST: lo strettoio modulare meccanico o oleodinamico per lamellare.

Lo strettoio RST è costituito da elementi base e staffe meccaniche mobili, e a richiesta possono essere montati o morsetti meccanici a vite o cilindri oleodinamici.

La struttura, creata con elementi in acciaio di elevato spessore, è componibile con possibilità di ampliamento in lunghezza e dispone di un interasse tra elemento di 40 mm secondo quanto previsto dalle norme DIN.



MODULAR HORIZONTAL CLAMPING UNIT FOR STRAIGHT AND CURVED BEAMS AND THE ASSEMBLING OF STRAIGHT AND CURVED LAMINATE COMPONENTS

RST was born of Paoletti's experience in the production of clamping machines. RST is a modular clamping unit for laminate components, which comes either in a mechanical control or a hydraulic control version.

The RST clamping machine features basic components and sliding mechanical clamps. On request, it can be fitted with either mechanical adjustable clamps (screw clamps) or hydraulic cylinders.

RST's frame, made of thick steel components, can be expanded lengthwise; the components' distance between centers is 40 mm as required by DIN regulations.



HORIZONTALE MODULARE LAMELLIERPRESSE FÜR GERADE UND GEBOGENE BALKEN FÜR DIE VERBINDUNG VON GERADEN UND GEBOGENEN LAMELLENELEMENTEN PAOLETTI RST

Das Ergebnis der auf dem Gebiet der Lamellierpressen gesammelten Erfahrung heißt RST: eine modulare mechanische oder öldynamische Lamellierpresse.

Die Lamellierpresse RST besteht aus Unterbauelementen und beweglichen, mechanischen Bügeln. Auf Wunsch können mechanische Klemmschrauben oder öldynamische Zylinder eingebaut werden.

Der Rahmen aus dickwandigen Stahlelementen ist in einer verlängerbaren Anbauausführung erhältlich und besitzt wie nach DIN-Normen einen Elementabstand von 40 mm.



PRENSA MODULAR HORIZONTAL DE MADEROS RECTOS Y CURVADOS PARA EL ENSAMBLAJE DE TABLEROS LAMINARES RECTOS Y CURVADOS PAOLETTI RST

De la experiencia adquirida con las prensas nace la máquina RST: la prensa modular mecánica u oleohidráulica para tableros laminares.

La prensa RST consta de componentes básicos y abrazaderas mecánicas móviles; bajo pedido pueden montarse morsas mecánicas de tornillo o cilindros oleohidráulicos.

La estructura, creada con componentes en acero de espesor grueso, es modular con posibilidad de ampliación en longitud y dispone de una distancia entre centros de las piezas de 40 mm, de conformidad con lo previsto por las normas DIN.



CADREUSE MODULAIRE HORIZONTALE POUR POUTRES DROITES ET COURBÉES POUR L'ASSEMBLAGE D'ÉLÉMENTS LAMELLAIRES DROITS ET COURBÉS PAOLETTI RST

La RST – cadreuse modulaire mécanique ou oléodynamique pour lamellaire – naît de l'expérience acquise dans les cadreuses.

La cadreuse RST se compose d'éléments de base et étriers mécaniques mobiles, et sur demande, on peut y monter des vérins mécaniques ou des cylindres oléodynamiques.

La structure, créée avec des éléments en acier à épaisseur élevé, peut être assemblée et élargie en longueur. Elle dispose d'un entraxe entre l'élément de 40 mm conformément aux normes DIN.



JOINT 150 A



Dall'esperienza acquisita nei sistemi Finger Joint industriali Paoletti presenta Joint 150 A, l'innovativa linea semiautomatica di giunzione a pettine che grazie alla struttura modulare consente di dimensionare la linea secondo le esigenze dell'utilizzatore con l'aggiunta alla versione base di un gruppo introduttore automatico da fresatrice in pressa, oppure di un secondo gruppo fresatore, o di un caricatore automatico.

Di nuova concezione la modularità della linea grazie alla quale è possibile acquistare solamente una linea base composta da una fresatrice ad una testa con pressa, ogni una con un proprio PLC e relativo impianto elettrico indipendente.

Successivamente è possibile aggiungere il ribaltatore automatico con introduzione automatica collegandolo semplicemente alla macchina con un connettore predisposto grazie all'impianto e PLC indipendenti del ribaltatore.

Stessa soluzione anche per il gruppo preintroduttore in pressa che permette di avere un polmone supplementare per velocizzare la linea.

A completamento è possibile aggiungere la seconda testa fresatrice ed un caricatore automatico che può essere a 3, 6, 9 stazioni di lavoro.

La linea così composta è dotata di n° 5 PLC indipendenti interfacciati tramite profibus.

Il gruppo incollatore è automatico e nasce dall'esperienza di Paoletti nel settore del giuntato. È possibile infatti avere sistemi anche automatici a controllo elettronico per colle viniliche, poliuretaniche e mellaminiche.

I modelli di fresatrici sono 4:

- Joint 150 A con potenze di fresatura fino a 20 HP e dimensioni di lavoro max 150x70 mm
- Joint 150 B e Joint 200 B con potenze di fresatura fino a 30 HP e dimensioni di lavoro max 200x70 mm
- Joint 250 C con potenze di fresatura fino a 50 HP dimensioni di lavoro max 300x80 mm.

Opzionali

- Lunghezza pressa 6000 mm
- Gruppo incisore per fresatura orizzontale
- Caricatore automatico da fresatrice a pressa completo di: ribaltatore automatico tavole fresate e introduttore automatico con reinserimento in pressa
- Preintroduttore in pressa da 2500 mm (ideale per 2 teste)
- Seconda testa fresatrice
- Caricatore automatico carrello fresatrice.





Thanks to the experience gained in industrial Finger Joint Systems Paoletti now presents Joint 150 A, the innovative semi-automatic finger joint line which, thanks to its modular structure, allows the line to be adjusted according to the needs of the user and offers the possibility of adding to the basic version an automatic introducer unit from the milling machine to the press, or a second milling unit, or an automatic loader.

The modularity of the line is a new concept, thanks to which it is possible to purchase just the basic line made up of a single head milling unit with press, each one with its own PLC and relative independent electrical system.

Later an automatic dumper with automatic introduction can be added by simply connecting it to the machine, via a prearranged connector, thanks to the dumper's independent PLC and system.

The same solution can be used for the press pre-introducer unit too, allowing for an additional driving force to speed up the line.

A second milling unit head and an automatic loader can be added to complete the line which can include 3, 6, or 9 work stations.

When set-up in this way the line has 5 independent PLCs that are interfaced via profibus.

The gluer unit is automatic and was created thanks to the experience gained by Paoletti in the joining sector. In actual fact it is possible to have systems, some that are automatic with electronic control for vinyl, polyurethane and melamine glues.

There are 4 models of milling machine:

- Joint 150 A with milling power of up to 20 HP and working dimensions of max 150x70 mm
- Joint 150 B and Joint 200 B with milling power of up to 30 HP and working dimensions of max 200x70 mm
- Joint 250 C with milling power of up to 50 HP and working dimensions of max 300x80 mm.

Optional

- Length press 6000 mm
- Engraver group for horizontal milling
- Automatic charter from the milling machine to the press complete with:
 - automatic dumper of the milled boards and automatic introducer
- 2500 mm pre-introducer in press (ideal for 2 heads)
- Second milling head
- Automatic charter of the milling machine.





Aus der mit den industriellen Finger Joint-Systemen gesammelten Erfahrung stellt Paoletti Joint 150 A vor, die innovative halbautomatische Anlage zur Kammverbindung, die durch ihren modularen Aufbau die Bemessung entsprechend der Erfordernisse des Anwenders durch Hinzufügung einer automatischen Einführvorrichtung aus der Fräse in die Presse, einer zweiten Fräse oder eines automatischen Lademagazins zur Grundaussführung ermöglicht.

Die neue modulare Gestaltung der Anlage erlaubt es, nur eine Grundanlage zu erwerben, die aus einer Fräse und einem Kopfteil mit Presse besteht, die jeweils über eine eigene SPS mit zugehöriger unabhängiger Elektroanlage verfügen.

Danach können die automatische Kippvorrichtung mit automatischer Einführung hinzugefügt werden, die durch die unabhängige Anlage und SPS der Kippvorrichtung mit einem vorgerüsteten Verbinder einfach an die Maschine angeschlossen wird.

Die gleiche Lösung besteht auch für die Voreinführung in die Presse, die einen zusätzlichen Speicher zur Beschleunigung der Anlage bildet.

Ergänzend ist es möglich, den zweiten Fräskopf und ein automatisches Lademagazin hinzuzufügen, das 3, 6 oder 9 Arbeitsstationen umfassen kann.

Die so gestaltete Anlage verfügt über 5 unabhängige

SPS, die über Profibus miteinander verknüpft sind. Der Leimer ist automatisch und entsteht aus der Erfahrung der Firma Paoletti im Bereich der Binder. So ist es möglich, auch automatische Systeme mit elektronischer Steuerung für Vinyl-, Polyurethan- und Melaminkleber bereitzustellen.

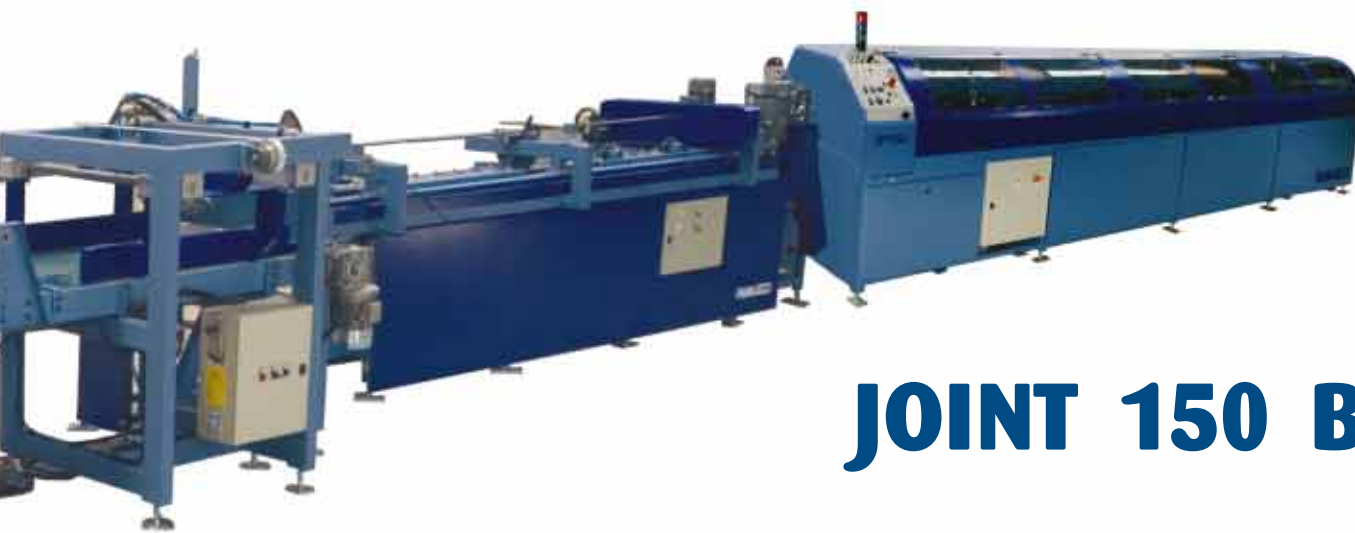
Es werden 4 Fräsenmodelle angeboten:

- Joint 150 A mit einer Fräsleistung von bis zu 20 HP sowie Arbeitsabmessungen von max 150x70 mm
- Joint 150 B und Joint 200 B mit einer Fräsleistung von bis zu 30 HP sowie Arbeitsabmessungen von max 200x70 mm
- Joint 250 C mit einer Fräsleistung von bis zu 50 HP sowie Arbeitsabmessungen von max 300x80 mm.

Zubehör

- Länge der Presse 6000 mm
- Einschneider für Horizontalfräse
- Automatisches Lademagazin aus Fräse in Presse einschließlich:
Automatische Kippvorrichtung für gefräste Platten mit Neueinführung in Presse
- Voreinführung in Presse zu 2500 mm (ideal für 2 Köpfe)
- Zweiter Fräskopf
- Automatisches Lademagazin für Fräsenwagen.





JOINT 150 B



Gracias a la experiencia adquirida con los sistemas Finger joint industriales, Paoletti presenta Joint 150 A, la innovadora línea semiautomática de ensamblado de peine, que por su estructura modular, permite dimensionar la línea según las exigencias del usuario, agregando a la versión base un grupo de introducción automática de fresadora a prensa, o un segundo grupo de fresado, o un cargador automático.

Lo nuevo está representado por la característica modular de la línea, gracias a la que es posible comprar únicamente una línea base compuesta por una fresadora de cabeza única con prensa, cada una con su propio PLC y equipo eléctrico independiente.

Es posible luego agregar el volteador automático con introducción automática, simplemente conectándolo a la máquina por medio de un conector predispuesto, gracias al equipo y PLC independientes del volteador.

Lo mismo ocurre también para el grupo de pre introducción en prensa, que permite tener un dispositivo suplementario para aumentar la velocidad de la línea.

Es posible, para completar el equipo, agregar la segunda cabeza fresadora y un cargador automático que puede tener 3, 6, 9 estaciones de trabajo.

La línea así compuesta de 5 PLC independientes interfacados por medio de profibus.

El grupo de encolado es automático y nace de la experiencia de Paoletti en el sector del ensamblado. Es posible de hecho tener sistemas automáticos con control electrónico para colas vinílicas, poliuretánicas y de melamina.

Los modelos de fresadora son 4:

- Joint 150 A con potencia de fresado de hasta 20 HP y dimensiones de trabajo de 150x70 mm máx
- Joint 150 B y Joint 200 B con potencias de fresado de hasta 30 HP y dimensiones de trabajo de 200x70 mm máx
- Joint 250 C con potencias de fresado de hasta 50 HP y dimensiones de trabajo de 300x80 mm máx.

Opcionales

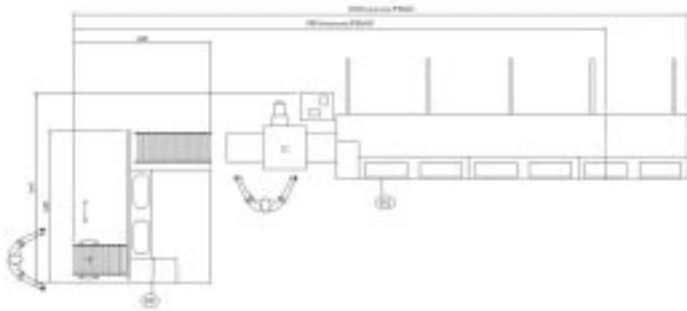
- Largo prensa 6000 mm
- Grupo incisor para fresado horizontal
- Cargador automático de fresadora a prensa completo de: volteador automático de las tablas fresadas e introductor automático con reintroducción en prensa
- Pre-introductor en prensa de 2500 mm (ideal para 2 cabezas)
- Segunda cabeza fresadora
- Cargador automático de la fresadora.





Fort de l'expérience acquise dans les jointeuses industrielles Finger Joint, Paoletti présente Joint 150 A, l'innovante ligne semi-automatique de jonction à peigne qui, grâce à sa structure modulaire, permet de dimensionner la chaîne selon les exigences de l'utilisateur, avec possibilité d'ajouter à la version de base un groupe introducteur automatique d'une fraiseuse vers une presse, ou un deuxième groupe de fraisage, ou bien encore un chargeur automatique.

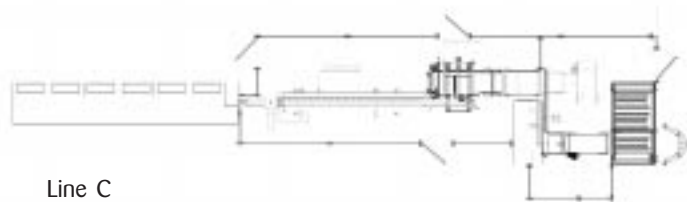
Grâce à sa modularité de conception nouvelle, il est possible de n'acheter qu'une chaîne de base, composée d'une fraiseuse à une tête avec presse, dotée d'un PLC et d'un système électrique indépendant.



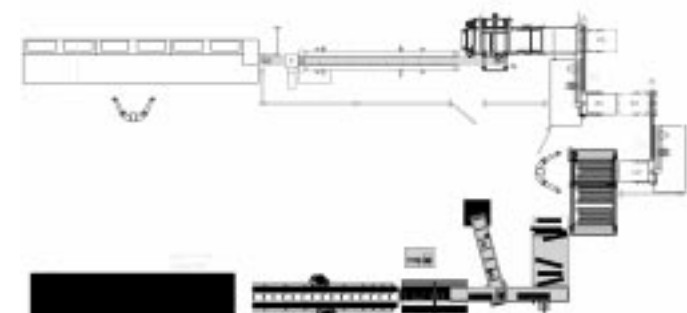
Line A



Line B



Line C



Line D

Par la suite, on peut ajouter le basculeur automatique avec introduction automatique en l'installant tout simplement sur la machine au moyen d'un connecteur prédéposé, grâce à l'installation et au PLC, indépendants du basculeur.

La même possibilité existe également pour le groupe pré-introducteur en presse, qui permet de disposer d'un poumon supplémentaire pour accélérer la chaîne.

L'installation peut être complétée par une seconde tête de fraisage et un chargeur automatique qui peut être à 3, 6, 9 stations d'usinage.

La chaîne ainsi composée est dotée de 5 PLC indépendants reliés les uns aux autres en interface par profilbus. Fruit de l'expérience Paoletti dans le domaine du jointage, la colleuse est automatique. Il est possible en effet de disposer également de systèmes automatiques, à contrôle électronique pour colles vinyliques, polyuréthaniques et mélaminiques.

Il existe 4 modèles de fraiseuses:

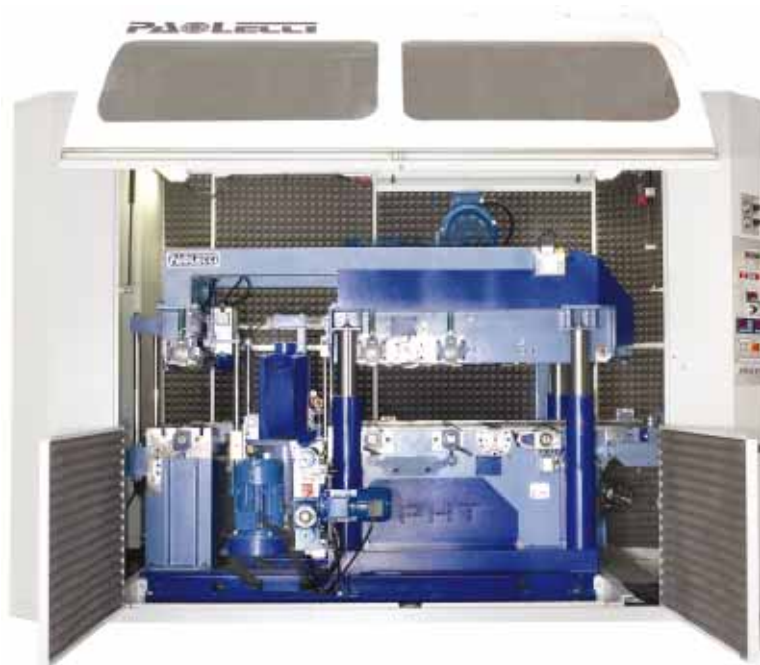
- Joint 150 A, puissance de fraisage allant jusqu'à 20 HP, dimensions d'usinage max 150x70 mm
- Joint 150 B et Joint 200 B, puissance de fraisage allant jusqu'à 30 HP, dimensions d'usinage max 200x70 mm
- Joint 250 A, puissance de fraisage allant jusqu'à 50 HP, dimensions d'usinage max 300x80 mm.

Options

- Longueur presse 6000 mm
- Graveur pour fraisage horizontal
- Chargeur automatique de la fraiseuse vers la presse avec: basculeur automatique pour tables fraisées et introducteur automatique avec réinsertion en presse
- Pré-introducteur en presse de 2500 mm (idéal pour 2 têtes)
- Deuxième tête de fraisage
- Chargeur automatique chariot fraiseuse.



DATI TECNICI / TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS DONNÉES TECHNIQUES	JOINT 150 A	JOINT 150 B JOINT 200 B	JOINT 250 C
Dimensione minima della sezione / Min section dimension Min Größe des Querschnitts / Sección mínima Dimension min de la section	20x40 mm	20x40 mm	20x40 mm
Dimensione massima della sezione / Max section dimension Max Größe des Querschnitts / Sección máxima Dimension max de la section	80x150 mm	80x150-200 mm	80x250-300 mm
Lunghezza min dei pezzi da giuntare / Min elements to be jointed length Min Länge der zu verbindenden Elemente / Largo mín elementos a ensamblar Longueur min des pièces à jointer	150 mm	150 mm	150 mm
Lunghezza max dei pezzi da giuntare / Max elements to be jointed length Max Länge der zu verbindenden Elemente / Largo máx elementos a ensamblar Longueur max des pièces à jointer	1000-1500 mm	1000-1500 mm	1000-2500 mm
Altezza lavoro macchina / Working height Arbeitshöhe der Maschine / Altura trabajo Hauteur usinage machine	900 mm	900 mm	900 mm
JF 150 A UNITÀ DI FRESATURA / MILLING UNIT / FRÄSE / UNIDAD DE FRESADO / UNITE DE FRAISAGE			
Potenza motore truciolatore / Chipper motor power Motorleistung Zerspaner / Potencia motor astillador Puissance moteur coupeuse	4 KW (3000 rpm)	5.5 KW (3000 rpm)	11 KW (3000 rpm)
Diametro utensile / Chipper tools diameter Werkzeughdurchmesser / Diámetro herr. astillador Diamètre outil	250 mm	250 mm	300-350 mm
Larghezza piano di carico / Loading plane width Breite der Ladefläche / Ancho plano de carga Largeur plan de chargement	500 mm	500 mm	600 mm
Potenza motore unità fresatura / Milling unit motor power Motorleistung Fräse / Potencia motor fresadora Puissance moteur unité de fraisage	15-18 KW	18-22 KW	30-40 KW
Diametro utensile fresa / Milling unit tool diameter Durchmesser Fräswerkzeug / Diámetro fresa Diamètre outils fraiseuse	180 mm	250 mm	250 mm
Produzione massima fresatrice / Max milling unit production Max Produktion der Fräse / Producción máx fresadora Production max fraiseuse	6-22 m/min	15-36 m/min	15-36 m/min
Capacità serbatoio colla per colla vinilica / Glue tank for vinyl glue capacity Fassungsvermögen des Behälters für Vinylkleber / Capacidad tanque cola vinílica Capacité du réservoir de colle pour colle vinyile	15 Kg	15 Kg	15 Kg
JP 150 A UNITÀ DI PRESSATURA / PRESS UNIT / PRESSE / PRENSA / UNITE DE PRESSAGE			
Piani di lavoro / Working planes Arbeitsflächen / Planos de trabajo Plans d'usinage	1-2	2	2
Potenza massima di pressatura / Max thrust pressare Max Pressleistung / Potencia máx de prensado Puissance max de pressage	7,5-12 tons	12 tons	12 tons
Potenza motore troncatrice / Cutting off unit motor power Motorleistung Trimmer / Potencia motor tronçadora Puissance moteur tronçonneuse	2,2 KW	2.2-3 KW	5,5 KW
Diam max lama troncatrice / Cutting off max blade diameter Max. Durchmesser Trimmerklinge / Diám. máx lama tronçadora Diamètre max lame tronçonneuse	400 mm	400 mm	500mm
Lunghezza di lavoro pressa / Press working length Arbeitsbreite der Presse / Largo trabajo prensa Longueur d'usinage presse	4500-6000 mm	4500-6000 mm	4500-6000 mm (30000 mm)
Pressate max al minuto / Max pressed per minute Max Pressungsanzahl pro min / n° piezas máx por minuto Nbre max de pressage par min	2-5	3-6	4-7



PHT



PHT è una Piallatrice per travi e semilavorati in legno ad elevata concezione tecnologica.

Gli innovativi sistemi applicati nella PHT la rendono sicuramente la macchina più adatta alle vere esigenze produttive, garantendo una assoluta affidabilità e robustezza costruttiva. La pesante struttura in acciaio stabilizzato è realizzata su moderni centri di lavoro computerizzati.

Uno dei maggiori punti di forza della PHT è il traino.

Costituito da riduttori e trasmissione cardanica diretta è stato diviso in due parti indipendenti, superiore ed inferiore, montando ciascuna un motore da 4 KW gestiti da inverter. La velocità è variabile da quadro elettrico. Si ottiene così un traino insuperabile con KW 8.

I rulli di traino sono di grande diametro con il sistema flottante a molleggio pneumatico sul primo, permettendo di seguire la curvatura del trave e garantendo una trazione ottimale anche su travatura bagnata.

La PHT è dotata inoltre di un sistema brevettato sui primi rulli di traino che garantiscono la perfetta aderenza dei rulli sul trave e ne seguono la curvatura.

Il piano macchina è fisso, la testa superiore è mobile scorrevole su 4 colonne azionate da martinetti di precisione.

In uscita è possibile applicare l'opzionale bloccaggio brevettato del gruppo estrattore che garantisce la perfetta rigidità del

gruppo stesso. Il bloccaggio e lo sbloccaggio avvengono automaticamente quando si cambia misura in altezza.

Il sistema flottante opzionale per toupie è costituito da un gruppo di guide e manicotti a ricircolo di sfere di altissima precisione e robustezza, e permette di seguire la naturale curvatura del trave.

Il gruppo estrattore è motorizzato sia nella parte inferiore che superiore a garanzia della perfetta estrazione anche nelle peggiori condizioni.

Opzionali

- Gruppo snervatore per tavole coprate
- Gruppo prepialla
- Accostatore automatico
- 5° e 6° albero anche in versione multilame
- Spigolatori indipendenti
- Toupie flottanti
- Toupie sx motorizzata visualizzata programmabile
- Bloccaggio estrattore brevettato
- Piani speciali antiusura
- Piani cromati
- Rulliere automatizzate di carico e scarico
- Cabina insonorizzata.





PHT ist eine technisch hochentwickelte Hobelmaschine für Holzbalken und Halbfertigprodukte aus Holz.

Die innovativen Systeme, die in der PHT-Hobelmaschine Anwendung finden, tragen dazu bei, dass diese zuverlässige und robuste Maschine zweifelsohne allen Ansprüchen einer hochwertigen Produktion gerecht wird.

Der robuste Rahmen aus hochwertigem, stabilisiertem Stahl wird in modernen, computerisierten Arbeits-zentren hergestellt. Der Vorschub ist einer der bedeutendsten Pluspunkte der PHT-Hobelmaschine.

Er ist in zwei unabhängige Bauteile gegliedert, die jeweils unten und oben mit Untersetzungsgetrieben, direktem Kardanantrieb und 4 KW starkem Motor mit Inverter ausgestattet sind.

Die Vorschubgeschwindigkeit ist auf dem Schaltbrett stufenlos veränderbar.

Dadurch erhält man einen optimalen Vorschub von 8 KW.

Die Vorschubwalzen besitzen einen großen Durchmesser. Die erste Walze ist mit Hilfe einer pneumatischen Federung schwebend gelagert, um selbst krumme Balken und nasses Holz problemlos vorzuschieben.

Die PHT-Hobelmaschine ist an den ersten Vorschubwalzen zusätzlich mit einem patentierten System versehen, das dafür sorgt, dass die Walzen selbst bei Krümmungen und Unebenheiten ständig mit dem zu verarbeitenden Holz in Berührung bleiben. Die Maschinenarbeitsfläche ist feststehend, das bewegliche Oberteil läuft auf 4 vertikalen verchromten Rundführungen, die von Präzisionswinden bewegt werden. Am Auswurf kann auf Wunsch eine patentierte Sperrvorrichtung montiert werden, die eine perfekte Stabilität der Auswurfanlage garantiert. Sperrung und Entsperrung erfolgen automatisch beim Verstellen der Höhe.

Das auf Wunsch lieferbare System für die schwimmenden Fräsen besteht aus Führungen und Muffen mit äußerst präzisen, robusten, rückströmenden Kugeln, die sich der natürlichen Krümmung der Holzbalken perfekt anpassen.

Die Auswurfvorrichtung ist jeweils unten und oben mit Motoren ausgestattet, damit auch Holz in schlechtestem Zustand problemlos ausgeworfen werden kann.

Zubehör

- Fließgruppe für Holzbretter
- Vorhobelanlage
- Automatische Beschickungsmaschine
- Erweiterbar mit 5. und 6. Hobelwelle auch in der "Multi-messer"-Ausführung
- Unabhängige Abfasvorrichtungen Schwimmende Fräsen
- Motorbetriebene, programmierbare linke Fräse mit Digitalanzeige
- Patentierte Sperrvorrichtung für Auswurfanlage
- Spezielle, gehärtete Arbeitsflächen
- Verchromte Arbeitsflächen
- Automatisierte Rollvorrichtung für das Be- und Entladen der Werkstücke
- Lärmschutzkabine.



PHT is a technologically advanced planing machine for wooden beams and semi-processed wooden elements. PHT's innovative systems make it the best machine in meeting real production needs and guarantee its complete reliability and structural sturdiness.

The heavy stabilized steel structure features modern computerized workstations. One of the main PHT's assets is the draft gear.

It consists of reduction units and a cardanic drive and is divided into two independent parts, upper and lower part, each equipped with a 4 KW motor controlled by an inverter. The speed can be adjusted from the control panel. The result is an unrivalled 8 KW draft gear.

The rolls of the feed system have a large diameter; the first roll of the table is fitted with a floating pneumatic suspension system, which allows matching the beams' shape and guarantees a perfect grip of the rolls even on wet beams.

PHT also features a patented system mounted on the first rolls of the roller table, which allows a perfect grip and matching between the rolls and the beams.

The machine table is fixed whereas the upper head is mobile and can slide on four columns, which are moved by precision jacks. On demand, a patented locking device can be installed on the puller (extracting unit) at the exit, to guarantee a perfect stiffness of the unit. Locking and unlocking occur automatically whenever the height setting is changed.

The optional router floating system consists of a very precise and robust group of guides and rolling ball couplings and allows matching the natural shape of the beam.

The puller has an upper and a lower motor to guarantee a perfect extraction even in the worst conditions.

Optional

- Stretching machine for boards
- Pre-plane unit
- Automatic joining unit
- 5° and 6° spindle with multi-blade fitting
- Independent edge-removers
- Floating router
- Left motor-driven router, programmable and with display
- Patented locking unit for the puller
- Special wear-resistant planes
- Chrome-plated planes
- Automated charging and discharging roll tables
- Soundproof booth.



PHT 1000



PHT es una máquina de concepción tecnológica elevada para acepillar maderos y semimanufacturados en madera.

Los innovadores sistemas que se aplican en la máquina PHT la vuelven sin duda la más adecuada para las reales exigencias productivas, garantizando fiabilidad absoluta y solidez constructiva.

La estructura pesada en acero estabilizado está realizada en modernos centros de trabajo computarizados.

Uno de los mayores puntos de fuerza de la máquina PHT es el remolque.

El remolque está constituido por reductores y está provisto de transmisión de cardán directa; además, está dividido en dos partes independientes, una superior y una inferior, y cada una lleva un motor de 4 KW gobernado por inversor.

La velocidad se puede variar desde el cuadro eléctrico. Se obtiene así un remolque insuperable de 8 KW.

Los rodillos de remolque son de gran diámetro y el primero está provisto de sistema flotador de suspensión neumática, lo cual permite el seguimiento de la curvatura del madero y la garantía de una tracción óptima incluso en los maderos mojados.

La máquina PHT está provista de un sistema patentado de los primeros rodillos de remolque, que garantiza la perfecta adherencia de los rodillos al madero siguiendo la curvatura del mismo.

El cuerpo de la máquina es fijo, la cabeza superior es móvil y deslizable sobre cuatro columnas accionadas por crics de precisión. En la salida es posible aplicar el gatillo de amarre patentado (opcional) del grupo extractor para garantizar la perfecta rigidez del grupo mismo. El bloqueo y el desbloqueo se realizan automáticamente al cambiar la altura.

El sistema flotador (opcional) para tupís consta de un grupo de guías y manguitos de recirculación de bolas de elevada precisión y solidez, que permiten seguir la natural curvatura del madero.

El grupo extractor está motorizado tanto en la parte inferior como en la parte superior, para garantizar la perfecta extracción incluso en las peores condiciones.

Opcionales

- Grupo talladores para tablas combadas
- Grupo preacepillado
- Adosador automático
- 5° y 6° eje también en versión multicuchillas
- Grupo canteadores independientes
- Tupís flotantes
- Tupí de mano izquierda motorizado visualizado programable
- Bloque extractor patentado
- Planos especiales antidesgaste
- Planos cromados
- Conjunto de rodillos automatizados de carga y descarga
- Cabina insonorizada.



PHT est une Raboteuse pour poutres et semi-finis en bois de haute technologie.

Les modernes systèmes utilisés dans la PHT lui permet d'être la machine la plus adéquate aux véritables exigences de production, tout en garantissant une fiabilité totale et une robustesse de construction.

La lourde structure en acier équilibré est réalisée sur des modernes centres d'usinage à contrôle numérique.

Le point de force principale de la PHT est l'entraînement.

Il se compose de réducteurs et transmission par cardan directe et partagé en deux parties indépendantes – supérieure et inférieure – dotées d'un moteur de 4 KW géré par un convertisseur.

La vitesse peut être variée depuis le tableau électrique.

De cette façon on obtient un entraînement performant de 8 KW.

Les rouleaux d'entraînement ont un diamètre élevé, dotés de système flottant à ressorts automatiques sur le premier, qui permet de suivre la courbure de la poutre et qui garantit un entraînement parfait même sur le poutrage mouillé.

La PHT est dotée en outre d'un système breveté sur les premiers rouleaux d'entraînement qui garantissent une adhérence parfaite des rouleaux sur la poutre et en suivent la courbure.

Le plan machine est fixe, la tête supérieure est coulissante sur 4 colonnes actionnées par des vérins de précision. A la sortie il est possible d'appliquer, en option, le blocage breveté du groupe extracteur, qui garantit une parfaite rigidité du groupe même. Le blocage et le déblocage se produisent automatiquement quand on change la mesure en hauteur.

Le système flottant, optionnel, pour la toupie se compose d'un groupe de guides et des manchons à billes de haute précision et robustesse, permettant de suivre la courbure naturelle de la poutre.

Le groupe extracteur est motorisé aussi bien dans sa partie inférieure que supérieure pour garantir une extraction parfaite même dans les conditions les plus mauvaises.

Options

- Groupe étendeur pour tables
- Groupe pré-rabout
- Positionneur automatique
- 5° et 6° arbre même dans la version multilames
- Arrondisseurs indépendants
- Toupies flottantes
- Toupie gauche motorisée visualisée programmable
- Blocage extracteur breveté
- Plans spéciaux antiusure
- Plans chromés
- Rouleaux automatiques de chargement et déchargement
- Cabine insonorisée.

Modello Model - Modell Modelo - Modèle	PHT 530 PHT 630	PHT 1000 PHT 1300	PHS 400 MAXI	PHS 530 PHS 630 (MAXI)	PHS 1300 PHS 1600	
Larghezza di lavoro Planing width - Hobelbreite Anchura de trabajo - Largeur de travail	530 630	1030 1300	400	530 630	1310 1610	mm
Altezza di lavoro Planing height - Hobelhöhe Altura de trabajo - Hauteur de travail	310	310	310	310	310	mm
Velocità di avanzamento (variabile) Variable feed system Stufenlose Vorschubgeschwindigkeit Velocidad de avance (variable) Vitesse d'avance variable	5÷30	5÷30	30÷240	5÷30 15-120 MAXI	3÷30	m/min
Diametro cilindri portacoltelli orizzontali Horizontal cutterhead diameter Durchmesser der horizontalen Messerwellen Diámetro cilindros portacuchillas horizontales Diamètre des cylindres porte-couteaux horizontaux	140	180	200	140÷200	180÷200	mm
Diametro cilindri portacoltelli verticali Vertical cutterhead diameter Durchmesser der vertikalen Messerwellen Diámetro cilindros portacuchillas verticales Diamètre des cylindres porte-couteaux verticaux	140÷180	140÷180	160÷180	180	180	mm
Diametro alberi verticali Vertical spindle diameter Durchmesser der vertikalen Spindeln Diámetro ejes verticales Diamètre arbres verticaux	50	50	50	50	50	mm
Motore pialla filo Surface planer motor Motor des Abrichtthobels Motor cepillo a ras Moteur de la dégauchisseuse	7,5÷22 10÷30	15÷25 20÷30	11÷60 15÷75	11÷60 15÷75	22÷60 30÷75	KW HP
Motore pialla spessore Thickness planer motor Motor des Dickenhobels Motor cepillo a grosor Moteur de la raboteuse	7,5÷22 10÷30	22÷45 30÷60	11÷60 15÷75	11÷60 15÷75	22÷60 30÷75	KW HP
Motori alberi verticali (cad.) Motors of vertical spindles (each) Motoren der vertikalen Spindeln (je) Motores ejes verticales (c/u) Moteur arbres verticaux (chacun)	11÷22 15÷30	11÷22 15÷30	11÷30 15÷40	11÷30 15÷40	11÷30 15÷40	KW HP
Motore avanzamento Feed motor Vorschubmotor Motor avance Moteur d'avance	4+4 5.5+5.5 INVERTER	4+4 5.5+5.5 INVERTER	15÷30 20÷40 INVERTER	15÷30 20÷40 INVERTER	15÷30 20÷40 INVERTER	KW HP

PHS



Dall'esperienza maturata nella costruzione di pialle ad alta tecnologia Paoletti propone la nuova PHS

PHS è una innovativa Piallatrice per travi e semilavorati in legno ad elevata concezione tecnologica.

PHS è dotata di un traino costituito da 8 motoriduttori indipendenti a trasmissione diretta, con 8 motori indipendenti protetti singolarmente e gestiti da inverter, che la rendono unica del suo genere con una capacità di traino assolutamente efficiente ed affidabile.

La velocità è variabile elettronicamente dal quadro elettrico.

Si ottiene così un traino insuperabile con potenze da 20 HP (15 KW) nella versione base a 40 HP (30 KW) nella versione SPEED.

I rulli di traino sono di grande diametro con il sistema flottante a molleggio pneumatico sul primo, permettendo di seguire la curvatura del trave e garantendo una trazione ottimale anche su travatura bagnata. La PHS è dotata inoltre di un sistema brevettato sui primi rulli di traino che garantiscono la perfetta aderenza dei rulli sul trave e ne seguono la curvatura.

Il piano macchina è fisso, la testa superiore è mobile scorrevole su 6 colonne di grande diametro e robustezza.

I gruppi toupie sono contro supportati con un speciale sistema di bloccaggio opzionale derivato dalla tecnologia degli impianti di giunzione di nostra produzione.

È possibile avere il sistema Hydro di bloccaggio del contro supporto, il sistema Hydro di bloccaggio delle teste, il sistema JOINTER di affilatura degli utensili.

Grazie ad accurata progettazione la piallatrice ha la possibilità di inserire sia teste piallatrici di diametro 140 mm che di diametro 200 mm sugli alberi orizzontali e fino a diametro 180 mm sui verticali.

Le velocità di avanzamento vanno dai 30 m/min ai 240 m/min con potenze fino a 75 HP per albero.

Il gruppo estrattore è motorizzato sia nella parte inferiore che superiore a garanzia della perfetta estrazione anche nelle peggiori condizioni.

Gli innovativi sistemi applicati nella PHS la rendono sicuramente la macchina più adatta alle vere esigenze produttive, garantendo una assoluta affidabilità e robustezza costruttiva.

La pesante struttura in acciaio stabilizzato è realizzata su moderni centri di lavoro computerizzati.

Opzionali

- Gruppo snervatore per tavole coprate
- Gruppo prepialla
- Accostatore automatico
- 5° e 6° albero anche in versione multilame
- Spigolatori indipendenti
- Toupie flottanti
- Toupie sx motorizzata visualizzata programmabile
- Piani speciali antiusura
- Piani cromati
- Rulliere automatizzate di carico e scarico
- Cabina insonorizzata.



Thanks to the experience gained in the construction of high technology planes Paoletti now offers the new PHS.

PHS is an Innovative Planing mill for beams and semi-processed goods in wood with high technological conception.

PHS has a driving force made up of 8 independent direct drive motor reducers, with 8 independent motors individually protected and controlled by inverters, making it one of a kind with a driving capacity that is absolutely efficient and reliable.

The speed can be adjusted electronically using the electric control panel.

Therefore, an exceptional driving force is obtained with power from 20 HP (15 KW), in the basic version, to 40 HP (30 KW) in the SPEED version

The driving rollers have a large diameter with the pneumatic suspension floating system on the first, allowing it to follow the curve of the beam and guarantee excellent traction, even on wet beams.

What's more the PHS has a patented system on the first driving rollers which guarantee perfect adherence to the beam and follow its curve

The machine plane is fixed and the upper head is mobile to slide on 6 columns that have a large diameter and are very strong.

The router units are counter supported by a special optional blocking system that is derived from the technology of the joining systems that we produce.

The Hydro counter support blocking system, the Hydro head blocking system and the JOINTER system for sharpening tools are all available.

Thanks to careful design the planing mill offers the possibility of inserting both planing heads of 140 mm diameter and 200 mm diameter on the horizontal shaft and up to a diameter of 180 mm on the vertical shafts.

Forward speeds range from 30 m/min to 240 m/min with power of up to 75 HP per shaft.

Both the upper and the lower part of the stripper unit are motorised to guarantee perfect stripping even in the worst conditions

The innovative systems applied in the PHS certainly make it the most suitable machine for meeting real production needs, guaranteeing absolute reliability and structural strength.

The heavy structure in stabilized steel is manufactured on modern computerised work stations.

Optional

- Straightening Unit for curved planks
- Pre-planing unit
- Automatic pusher bar
- 5th and 6th shaft also in a multi-blade version
- Independent gleaners
- Floating router
- Left motorised router can be viewed and programmed
- Special anti-wear planes
- Chrome plated planes
- Automated loading and unloading rollers
- Soundproof cabin.



Aus der beim Bau von Hobelmaschinen mit hoher Technologie gesammelten Erfahrung bietet Paoletti die neue PHS an.

PHS ist eine innovative, technisch hochentwickelte Hobelmaschine für Holzbalken und Halbfertigprodukte aus Holz.

PHS ist mit einem aus 8 unabhängigen Getriebemotoren mit direkter Übertragung, 8 unabhängigen, einzeln geschützten und von Invertern gesteuerten Motoren bestehenden Antrieb ausgestattet, die sie in ihrer Art mit einer äußerst günstigen und zuverlässigen Antriebsleistung einmalig machen.

Die Geschwindigkeit ist elektronisch vom Schaltbrett veränderbar.

So wird ein unvergleichlicher Antrieb mit Leistungen von 20 HP (15 KW) in der Grundausführung bzw. 40 HP (30 KW) in der Ausführung SPEED erreicht.

Die Vorschubwalzen besitzen einen großen Durchmesser. Die erste Walze ist mit Hilfe einer pneumatischen Federung schwebend gelagert, um selbst krumme Balken und nasses Holz problemlos vorzuschieben.

Die PHS-Hobelmaschine ist an den ersten Vorschubwalzen zusätzlich mit einem patentierten System versehen, das dafür sorgt, dass die Walzen selbst





bei Krümmungen und Unebenheiten ständig mit dem zu verarbeitenden Holz in Berührung bleiben.

Die Maschinenarbeitsfläche ist feststehend und das bewegliche Oberteil läuft auf 6 vertikalen verchromten Rundführungen mit großem Durchmesser und großer Robustheit.

Die Fräsengruppen werden mit einem speziellen optionalen Arretiersystem befestigt, das aus der Technologie der Verbindungsanlagen aus unserer

Produktion hervorgeht.

Zudem sind das Arretiersystem der Gegenhalterung Hydro, das System Hydro zur Arretierung der Köpfe und das System JOINTER zum Schleifen der Werkzeuge erhältlich.

Durch den sorgfältigen Entwurf bietet die Hobelmaschine die Möglichkeit, sowohl Hobelköpfe mit einem Durchmesser von 140 mm als auch einem Durchmesser von 200 mm auf den horizontalen Wellen sowie bis zu einem Durchmesser von 180 mm auf den vertikalen einzubauen.

Die Vorschubgeschwindigkeit reicht von 30 m/min bis zu 240 m/min mit Leistungen von bis zu 75 HP pro Welle.

Die Auswurfvorrichtung ist unten und oben jeweils mit Motoren ausgestattet, damit auch Holz in schlechtestem Zustand problemlos ausgeworfen werden kann.

Die innovativen Systeme, die in der PHS-Hobelmaschine Anwendung finden, tragen dazu bei, dass diese zuverlässige und robuste Maschine zweifelsohne allen Ansprüchen einer hochwertigen Produktion gerecht wird.

Der robuste Rahmen aus hochwertigem, stabilisiertem Stahl wird in modernen, computerisierten Arbeitszentren hergestellt.

Zubehör

- Fließgruppe für Holzbretter
- Vorhobelanlage
- Automatische Beschickungsmaschine
- Erweiterbar mit 5. und 6. Hobelwelle auch in der "Multimesser"-Ausführung
- Unabhängige Abfasvorrichtungen
- Schwimmende Fräsen
- Motorbetriebene, programmierbare linke Fräse mit Digitalanzeige
- Spezielle, gehärtete Arbeitsflächen
- Verchromte Arbeitsflächen
- Automatisierte Rollvorrichtung für das Be- und Entladen der Werkstücke
- Lärmschutzkabine.



La experiencia obtenida en la construcción de cepilladoras de alta tecnología permite a Paoletti presentar la nueva PHS

PHS es una innovadora cepilladora para vigas y semiacabados de madera de muy alta tecnología.

PHS está provista de un dispositivo de remolque con 8 motoreductores independientes de transmisión directa, de 8 motores independientes con protección individual y gestionados por un invertidor, que hacen de ella un modelo único con una capacidad de remolque absolutamente eficiente y fiable.

La velocidad puede variarse electrónicamente desde el cuadro eléctrico.

El plan máquina es fijo, la cabeza superior es móvil y deslizante sobre 6 columnas de gran tamaño y robustez.

Los grupos toupie están contra soportados por un sistema especial de bloqueo opcional, proveniente de la tecnología de equipos de unión de nuestra producción.

Es posible obtener el sistema Hydro de bloqueo del contrasoporte, el sistema Hydro de bloqueo de las cabezas, el sistema JOINTER para la amoladura de herramientas.

Gracias a la precisión de su proyecto, la cepilladora puede insertar cabezas cepilladoras de 140 mm y de 200 mm de diámetro en ejes horizontales y hasta un diámetro de 180 mm en los ejes verticales.

La velocidad de avance va de 30 m/min a 240 m/min con potencias de hasta 75 HP por eje.

Los innovadores sistemas que se aplican en la máquina PHS la vuelven sin duda la más adecuada para las reales exigencias productivas, garantizando fiabilidad absoluta y solidez constructiva.

La estructura pesada en acero estabilizado está realizada en modernos centros de trabajo computarizados.

Opcionales

- Grupo talladores para tablas combadas
- Grupo preacepillado
- Adosador automático
- 5° y 6° eje también en versión multicuchillas
- Grupo canteadores independientes
- Túpis flotantes
- Tupí de mano izquierda motorizado visualizado programable
- Planos especiales antidesgaste
- Planos cromados
- Conjunto de rodillos automatizados de carga y descarga
- Cabina insonorizada.



Fort de l'expérience acquise dans la construction de raboteuses de haute technologie, Paoletti propose la nouvelle PHS.

PHS est une raboteuse innovante pour poutres et semi-finis en bois de haute technologie.

Avec son système d'entraînement constitué de 8 motoreducteurs indépendants à transmission directe, avec 8 moteurs indépendants protégés individuellement et pilotés par invertisseur, PHS est unique en son genre et présente une capacité d'entraînement absolument efficace et fiable.

La vitesse, variable, est réglée par un contrôle électronique sur le tableau électrique.

Le plan machine est fixe, la tête supérieure est mobile, coulissante sur 6 colonnes solides et larges de diamètre.

Les groupes toupie sont contre supportés par un système spécial de blocage en option, basé sur la technologie des jointeuses de notre production.

Il est possible de disposer du système Hydro de blocage du contre support, du système Hydro de blocage des têtes, du système JOINTER d'affûtage des outils.

Grâce à une conception soignée, la raboteuse offre la possibilité d'insérer aussi bien des têtes raboteuses d'un diamètre de 140 mm que de 200 mm de diamètre sur les arbres horizontaux et jusqu'à 180 mm de diamètre sur les arbres verticaux.

La vitesse d'avance varie entre 30 m/min et 240 m/min, pour une puissance pouvant aller jusqu'à 75 HP par arbre.

Les modernes systèmes utilisés dans la PHS lui permet d'être la machine la plus adéquate aux véritables exigences de production, tout en garantissant une fiabilité totale et une robustesse de construction.

La lourde structure en acier équilibré est réalisée sur des modernes centres d'usinage à contrôle numérique.

Options

- Groupe étendeur pour tables
- Groupe pré-rabout
- Positionneur automatique
- 5° et 6° arbre même dans la version multilames
- Arrondisseurs indépendants
- Toupies flottantes
- Toupie gauche motorisée visualisée programmable
- Plans spéciaux antiusure
- Plans chromés
- Rouleaux automatiques de chargement et déchargement
- Cabine insonorisée.

BJ 300 PUR



INCOLLATORE PAOLETTI BJ 300 PER COLLE POLIURETANICHE

I sistemi di incollatura PAOLETTI BJ 300 PUR sono studiati per la spalmatura di colle di tipo poliuretano monocomponente. La spalmatura avviene a pioggia grazie ad uno speciale dosatore che permette la regolazione della larghezza di spalmatura in modo rapido e senza particolari cure per la pulizia dello stesso. La velocità di spalmatura può essere regolata fino a un max di 120 metri al minuto. I modelli PLUS e MAXI sono inoltre dotati di un PLC Siemens ed di inverter per la gestione del dosaggio.

La pompa è di tipo dosatrice con tenute ermetiche speciali per colle poliuretaniche che permettono di mantenere sempre la colla nella tubazione senza necessità di pulirle a fine lavoro evitando, quindi, sprechi di colla. La serie BJ MAXI è dotata di sistema di controllo elettronico della quantità di colla disponibile nei fusti e di tastierino di programmazione elettronico TOUCH SCREEN che può anche essere interfacciato con altra macchina operatrice.

I modelli disponibili sono:

- BJ 300 PUR
- BJ 300 PLUS PUR con inverter, programmazione sequenze di lavoro base
- BJ 300 MAXI PUR con inverter, touch screen, controllo elettronico delle pressioni e programmazione sequenze di lavoro
- BJ 300 J per impianti Finger Joint.



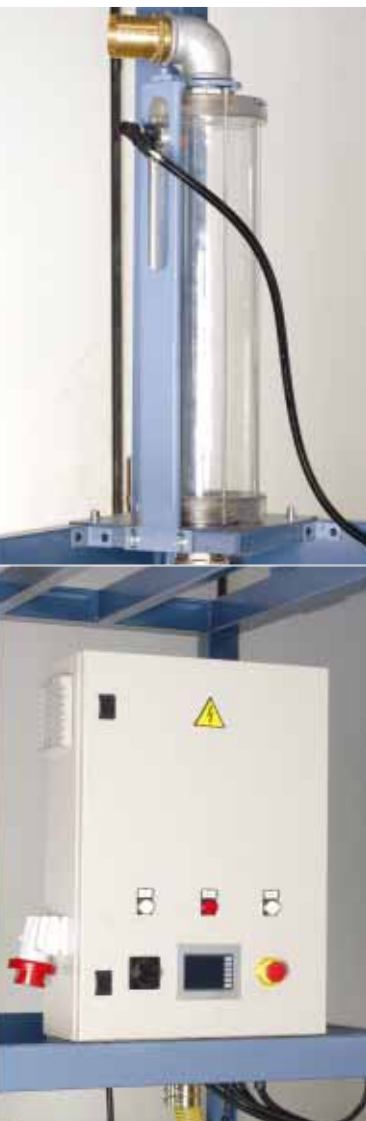
PAOLETTI BJ 300 GLUER FOR POLYURETHANE GLUES

The PAOLETTI BJ 300 PUR gluing systems are designed to spread single component polyurethane type glues. Spreading is performed using an overhead spray that comes from a special dispenser that allows the spreading width to be adjusted quickly and requires no particular cleaning procedures. The spreading speed can be regulated up to a max of 120 metres a minute. Models PLUS and MAXI also have a PLC Siemens and inverter for controlling dosage.

A dosing type pump is used with special hermetic seals for polyurethane glues that allow the glue to be kept permanently in the pipes without having to clean them when work is finished, which avoids wasting glue. The BJ MAXI series has an electronic system that controls the quantity of glue available in the drums and an electronic programming TOUCH SCREEN keypad that can also be interfaced with other operating machines.

The models available are:

- BJ 300 PUR
- BJ 300 PLUS PUR with inverter and programming of basic work sequence
- BJ 300 MAXI PUR with inverter, touch screen, electronic control of pressures and programming of work sequences
- BJ 300 J for Finger Joint systems.





LEIMER PAO LETTI BJ300 FÜR POLYURETHAN-KLEBER

Die Klebesysteme PAO LETTI BJ 300 PUR wurden für das Auftragen von Einkomponenten-Polyurethanklebern entwickelt. Das Auftragen erfolgt im Berieselungsverfahren dank eines Spezialdosierers, der eine schnelle Einstellung der Auftragungsbreite erlaubt und keinen besonderen Aufwand für seine Reinigung erforderlich macht. Die Auftragsgeschwindigkeit kann bis zu höchstens 120 Meter pro Minute reguliert werden. Die Modelle PLUS und MAXI sind darüber hinaus mit einer SPS Siemens und einem Inverter zur Steuerung der Dosierung ausgerüstet.

Bei der Pumpe handelt es sich um einen Dosierer mit hermetischen Spezialdichtungen für Polyurethankleber, die es erlauben, den Kleber stets in den Leitungen zu halten, ohne diese bis zum Arbeitsende reinigen zu müssen, was ein Verschwinden des Klebers vermeidet. Die Serie BJ MAXI ist mit einem elektronischen Kontrollsystem für die in den Fässern vorhandene Klebermenge und mit einer elektronischen Programmierastatur ausgerüstet, die auch mit einer anderen Arbeitsmaschine verknüpft werden kann.

Folgende Modelle sind erhältlich:

- BJ 300 PUR
- BJ 300 PLUS PUR mit Inverter, Programmierung des grundlegenden Arbeitsablaufs
- BJ 300 MAXI PUR mit Inverter, Touch Screen, elektronischer Steuerung des Drucks und Programmierung des Arbeitsablaufs
- BJ 300 J für Finger Joint-Anlagen.



ENCOLADOR PAO LETTI BJ 300 PARA COLAS POLIURETÁNICAS

Los sistemas de encolado PAO LETTI BJ 300 PUR han sido estudiados para el apresto de colas poliuretánicas monocomponentes. El apresto se hace en rociado gracias a un dosificador especial que permite el ajuste del ancho de apresto de manera rápida y sin cuidados especiales para su limpieza. La velocidad de apresto puede ser ajustada hasta un máximo de 120 metros por minuto. Los modelos PLUS y MAXI están dotados de un PLC Siemens y de un invertidor para la gestión de la dosificación.

La bomba es dosificadora con juntas herméticas especiales para colas poliuretánicas que permiten mantener siempre la cola en la tubería sin necesidad de limpiarlas al final del trabajo, evitando de esta manera el desperdicio de cola. La serie BJ MAXI está dotada de un sistema que controla electrónicamente la cantidad de cola a disposición en los barriles y de un teclado de programación electrónica TOUCH SCREEN, que puede también ser interfazado con otras máquinas operadoras.

Los modelos disponibles son:

- BJ 300 PUR
- BJ 300 PLUS PUR con invertidor, programación secuencias de trabajo básico
- BJ 300 MAXI PUR con invertidor, touch screen, control electrónico de las presiones y programación secuencias de trabajo
- BJ 300 J para equipos Finger Joint.



COLLEUSE PAO LETTI BJ 300 POUR COLLES POLYURÉTHANIQUES

Les systèmes de collage PAO LETTI BJ 300 PUR ont été conçus pour l'enduction de colles polyuréthaniques monocomposant. L'enduction se fait en pluie grâce à un doseur spécial qui permet le réglage de la largeur de l'enduction de manière rapide et sans soins particuliers pour son nettoyage. La vitesse d'enduction peut être réglée jusqu'à 120 mètres/minute maximum. Les modèles PLUS et MAXI sont en outre dotés d'un PLC Siemens et d'un invertisseur pour la gestion du dosage.

La pompe est doseuse avec des joints d'étanchéité spéciaux pour colles polyuréthaniques qui permettent de maintenir constamment la colle dans le tuyau sans la nécessité de les nettoyer avant la fin de l'usinage, évitant ainsi tout gaspillage de colle. La série BJ MAXI est dotée d'un système de contrôle électronique de la quantité de colle à disposition dans les fûts et d'un clavier de programmation électronique TOUCH SCREEN pouvant entrer en interface avec une autre machine opératrice.

Modèles disponibles:

- BJ 300 PUR
- BJ 300 PLUS PUR avec invertisseur, programmation des séquences d'usinage base
- BJ 300 MAXI PUR avec invertisseur, touch screen, contrôle électronique des pressions et programmation des séquences d'usinage
- BJ 300 J pour installations Finger Joint.



BJ 300 BM



PER COLLE MELLAMINICHE BICOMPONENTI CON APPLICAZIONE A PIOGGIA SEPARATA PER TRAVI LAMELLARI

Il sistema è concepito per l'applicazione separata della colla e del catalizzatore sulle superfici dei travi lamellari senza pre-miscelazione dei componenti. Tale sistema è conforme a quanto stabilito dall' OTTOGRAFF Institut di Stoccarda per quanto concerne l' eventuale certificazione dei travi lamellari in quanto è dotato di sofisticati sistemi di controllo del dosaggio dei componenti.

L' applicazione separata è un sistema moderno che sostituisce i sistemi di premiscelazione evitando sprechi di colla.

La miscelazione avviene infatti direttamente sulla lamella con applicazione prima della parte di colla e (100 parti) e poi del catalizzatore (20-100 parti).

Grazie al tastierino di programmazione le pompe distribuiscono la grammatura desiderata di colla e catalizzatore al m², e con due flussimetri elettronici di precisione si controllano le quantità in maniera continua in funzione della velocità impostata di applicazione.

Tale gestione è affidata ad un PLC SIEMENS S200 che gestisce le operazioni logiche di dosaggio e monitora il flusso dei componenti colla-catalizzatore, velocità e grammatura.

L' Interfaccia comandi è gestita a mezzo tastierino touch screen di ultima generazione.

- La gestione indipendente del dosaggio colla-catalizzatore avviene tramite software di gestione che imposta i dosaggi e gestisce la variazione tramite gli inverter collegati nelle pompe.

La colla e il catalizzatore vengono contenute in n° 2 vasche in INOX anticorrosione antiacido con reti di filtraggio impurità in INOX per preservare le pompe rotative con coperchio di chiusura dei componenti a fine incollaggio.

A richiesta possono essere applicate le pompe di trasferimento prodotti in automatico da fusti remoti alle stesse vasche.

In questo caso le vasche sono corredate da livellostati con funzione di comando delle pompe di trasferimento.

Gli erogatori a fine applicazione si smontano agevolmente e possono facilmente lavati trattandosi di componenti non miscelati.

DATI TECNICI

- N° 1 gruppo pompante da per componente A (mellamina) con pompanti antiacido e tenute idonee per componente con aggressività (PH 10)
- N° 1 gruppo pompante da per componente B (Acido formico) con pompanti antiacido e tenute idonee per componente con aggressività (PH 1)
- N° 1 Gruppo flussometro elettronico per controllo del flusso componente A gestito da plc con autoregolazione del flusso pompa all'inverter
- N° 1 Gruppo flussometro elettronico per controllo del flusso componente B gestito da plc con autoregolazione del flusso pompa all'inverter
- Larghezza di lavoro da 80 a 300 mm
- Velocità di applicazione delle colle a velocità da 50 a 120 m/min.

Opzionali

- N° 2 gruppo pompanti per trasferimento componenti A e B dai fusti di stoccaggio colla e gestione riempimento automatico vasche colla.



FOR TWO-COMPONENT MELAMINE GLUES WITH SEPARATE SPRAY APPLICATION FOR LAMELLAR BEAMS

The system has been designed for separate application of the glue and the catalyst on the surfaces of lamellar beams without pre-mixing the components. This system complies with the procedures established by the OTTOGRAFF Institute of Stuttgart concerning any certification of lamellar beams as it has sophisticated control systems for dosing the components.

Separate application is a modern system that replaces pre-mixing systems and thus avoids wasting glue.



In actual fact, mixing occurs directly on the blade with application first of the glue part (100 parts) and then the catalyst (20-100 parts).

Thanks to the programming keypad the pumps distribute the desired weight of glue and catalyst per m². The quantity is constantly controlled, depending on the preset application speed, using two precision electronic flow meters.

Operation is controlled by a PLC SIEMENS S200 which handles the logic operations for dosage and monitors the flow of glue-catalyst components, speed and grams per square metre.

Command interface is handled using the latest generation touch screen keypad.

- The independent handling of glue-catalyst dosage is performed via operating software that sets the doses and handles any variation via the inverters linked in the pumps.

The glue and the catalyst are kept in 2 anti-corrosion and anti-acid stainless steel tanks with stainless steel filters for impurities that protect the rotary pumps with a lid for covering the components at the end of gluing.

Upon request pumps for transferring products automatically from remote drums to the tanks can be applied.

In this case the tanks are provided with level meters with command function for the transfer pumps.

At the end of application the dispensers can be removed easily and are easy to wash as the components are not mixed.

TECHNICAL DATA

- 1 pumping unit for component A (melamine) with anti-acid pumping elements and seals that are suitable for aggressive components (PH 10)
- 1 pumping unit for component B (Formic acid) with anti-acid pumping elements and seals that are suitable for aggressive components (PH 1)
- 1 Electronic flow meter unit to control the flow of component A handled via plc with self-adjustment of the plump flow to the inverter
- 1 Electronic flow meter unit to control the flow of component B handled via plc with self-adjustment of the plump flow to the inverter
- Working width from 80 to 300 mm
- Speed of application of glues at speed from 50 to 120 m/min.

Optional

- 2 pumping units for transferring components A and B from the glue storage drums and handling of automatic glue tank filling.



FÜR ZWEIKOMPONENTEN-MELAMINKLEBER MIT GETRENNTM SPRÜHREGENAUFTRAG FÜR HOLZBINDER

Das System wurde zum getrennten Auftragen von Kleber und Katalysator auf den Oberflächen der Holzbinder ohne Vormischung der Komponenten entwickelt. Dieses System entspricht den Festlegungen des OTTOGRAFF Institut von Stuttgart hinsichtlich einer eventuellen Zertifizierung der Holzbinder, da es über moderne Systeme zur Steuerung der Komponentendosierung verfügt.

Das getrennte Auftragen ist ein modernes System, das die Vormischsysteme ersetzt und eine Vergeudung von Kleber vermeidet.

Das Mischen erfolgt direkt auf dem Binder, indem zuerst der Kleberanteil (100 Teile) und dann der des Katalysators (20-100 Teile) aufgetragen wird.

Durch Betätigung der Programmierastatur verteilen die Pumpen die gewünschte Kleber - und Katalysatormenge pro m² und mit zwei elektronischen Präzisionsflussmessern werden die Mengen fortlaufend in Abhängigkeit von der eingerichteten Auftragesgeschwindigkeit geprüft.

Diese Steuerung obliegt einer SPS SIEMENS S200, die die logische Dosiervorgänge abwickelt und den Fluss der Komponenten Kleber-Katalysator, Geschwindigkeit und Menge überwacht.

Die Bedienerschnittstelle wird von der Tastatur Touch Screen der jüngsten Generation gebildet.





- Die unabhängige Steuerung der Dosierung Kleber-Katalysator erfolgt mittels einer Steuersoftware, die die Dosierung einrichtet und die Veränderung mittels der in den Pumpen angeschlossenen Inverter regelt.

Kleber und Katalysator sind in 2 Schalen aus korrosions- und säurebeständigem EDELSTAHL mit Schmutzfiltern aus EDELSTAHL zum Schutz der Rotationspumpen durch Deckel zum Verschluss der Bauteile am Ende des Verleimens enthalten.

Auf Anfrage können automatische Pumpen zur Produktförderung aus von diesen Schalen entfernten Fässen installiert werden.

In diesem Fall sind die Schalen mit Füllstandsmessern versehen, die die Förderpumpen steuern.

Die Ausgeber lassen sich am Ende des Auftragens mühelos ausbauen und können gewaschen werden, da es sich um ungemischte Komponenten handelt.

- N° 1 grupo de bombeo de para componente B (ácido fórmico) con bombas antiácido y con juntas aptas para componentes agresivos (PH 11)
- N° 1 Grupo medidor de flujo electrónico para el control del flujo componente A gestionado por plc con regulación autónoma del flujo bomba a invertidor.
- N° 1 Grupo medidor de flujo electrónico para el control del flujo componente B gestionado por plc con regulación autónoma del flujo bomba a invertidor.
- Largo del trabajo de 80 hasta 300 mm
- Velocidad de aplicación de las colas de 50 hasta 120 m/min.

Opcionales

- N° 2 grupo de bombeo para transvase componentes A y B de los barriles de almacenamiento cola y gestión de llenado automático tanques cola.



POUR COLLES MÉLAMINIQUES BI-COMPOSANT AVEC APPLICATION EN PLUIE SÉPARÉE POUR POUTRES LAMELLAIRES

Le système est conçu pour l'application séparée de la colle et du catalyseur sur les surfaces des poutres lamellaires sans pré-mélange des composants. Ce système est conforme aux standards établis par l'institut OTTO GRAFF de Stuttgart sur l'éventuelle certification des poutres lamellaires, dans la mesure où il est doté de systèmes sophistiqués de contrôle du dosage des composants.

L'application séparée est un système moderne qui remplace les systèmes de pré-mélange, évitant ainsi les gaspillages de colle.

Le mélange se fait en effet directement sur la lamelle, avec d'abord l'application de la partie de colle (100 parties), puis du catalyseur (20-100 parties).

Grâce au clavier de programmation, les pompes distribuent le grammage souhaité de colle et de catalyseur au m². Deux débitmètres électroniques de précision permettent de contrôler les quantités de façon continue, en fonction de la vitesse d'application réglée.

Le système est piloté par un PLC SIEMENS S200 qui gère les opérations logiques de dosage et contrôle le flux des composants colle-catalyseur, vitesse et grammage.

L'interface commandes est gérée par un clavier touch screen de dernière génération.

- Le dosage colle-catalyseur est géré de façon autonome par un logiciel de gestion qui détermine les dosages et gère la variation au moyen des invertisseurs installés dans les pompes.

La colle et le catalyseur sont contenus dans 2 cuves en INOX anti-corrosion et anti-acide avec des panneaux de filtrage des impuretés en INOX pour préserver les pompes rotatives avec couvercle de fermeture des composants en fin de collage.

Sur demande, il est possible d'installer des pompes de transfert automatique produits à partir de fûts distants vers les cuves.

Dans ce cas, les cuves sont équipées de régulateurs de niveau avec fonction de commande des pompes de transfert.

En fin d'application, les distributeurs se démontent et se lavent facilement puisque les composants ne sont pas mélangés.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- 1 groupe pompe pour composant A (mélamine) avec pompes anti-acide et joints adaptés aux composants agressifs (PH 10)
- 1 groupe pompe pour composant B (acide formique) avec pompes anti-acide et joints adaptés aux composants agressifs (PH 1)
- 1 Groupe débitmètre électronique pour le contrôle du débit composant A, géré par PLC avec auto-régulation du débit de la pompe vers l'invertisseur
- 1 Groupe débitmètre électronique pour le contrôle du débit composant B, géré par PLC avec auto-régulation du débit de la pompe vers l'invertisseur
- Largeur d'usinage de 80 à 300 mm
- Vitesse d'application des colles de 50 à 120 m/min.

Options

- 2 groupes pompes pour transfert composants A et B des fûts de stockage de colle et gestion remplissage automatique des cuves de colle.



TECHNISCHE DATEN

- 1 Pumpenaggregat für Komponente A (Melamin) mit säurebeständiger Pumpe und Eignung für aggressive Komponenten (PH 10)
- 1 Pumpenaggregat für Komponente B (Ameisensäure) mit säurebeständiger Pumpe und Eignung für aggressive Komponenten (PH 1)
- 1 Elektronischer Flussmesser zur Kontrolle des Flusses der Komponente A, gesteuert durch SPS mit automatischer Regelung des Pumpenflusses am Inverter
- 1 Elektronischer Flussmesser zur Kontrolle des Flusses der Komponente B, gesteuert durch SPS mit automatischer Regelung des Pumpenflusses am Inverter
- Arbeitsbreite von 80 bis 300 mm
- Auftragesgeschwindigkeit der Kleber von 50 bis 120 m/min.

Zubehör

- 2 Pumpenaggregate zur Förderung der Komponenten A und B aus den Kleberlagerfässern und Steuerung der automatischen Füllung der Kleberschalen.



PARA COLAS DE MELANINA BICOMPONENTES CON APLICACIÓN EN ROCIADO SEPARADO PARA VIGAS LAMINADAS

El sistema fue creado para la aplicación separada de la cola y del catalizador sobre las superficies de las vigas laminadas sin mezcla previa de los componentes. Este sistema está conforme con lo prescrito por el instituto OTTOGRAFF de Estocarda en lo que a la certificación de vigas laminadas se refiere, ya que dispone de sofisticados equipos de control de la dosificación de los componentes. La aplicación separada es un moderno sistema que substituye los sistemas de premezclado evitando desperdicios de material adhesivo.

La mezcla de hecho se lleva a cabo directamente sobre la lámina con la aplicación primero de la parte de cola (100 partes) y luego del catalizador (20-100 partes).

Gracias al teclado de programación, las bombas distribuyen la cantidad de cola y de catalizador deseada por m², y con dos medidores de flujo electrónicos de precisión se controla la cantidad de manera continua según la velocidad de aplicación introducida.

Un PLC SIEMENS S200 se ocupa de esta gestión, controlando las operaciones lógicas de dosificación, y el flujo de los componentes cola-catalizador, velocidad y gramaje.

El Interfaz mandos está controlado por un teclado touch screen de última generación.

- La gestión independiente de la dosificación cola-catalizador se efectúa por medio de un software de control que fija las dosificaciones y controla las variaciones mediante los invertidores conectados a las bombas.

La cola y el catalizador se mantienen en 2 tanques de acero inoxidable anticorrosivo y antiácido, con redes para filtrar las impurezas en acero para proteger las bombas rotativas, con tapa de cierre de los componentes al final del filtrado. A petición, las bombas de transvase productos pueden ser aplicadas automáticamente desde los barriles lejanos a los tanques mismos.

En este caso los tanques están dotados de medidores de nivel con la función de mandar las bombas de transvase.

Las boquillas rociadoras al final de la aplicación se desmontan con facilidad y tratándose de componentes no mezclados pueden lavarse.

DATOS TÉCNICOS

- N° 1 grupo de bombeo de para componente A (melanina) con bombas antiácido y con juntas aptas para componentes agresivos (PH 10)

BJ 300 BV PLUS e MAXI



PER COLLE VINILICHE MONOCOMPONENTI CON APPLICAZIONE A PIOGGIA

Il sistema è stato concepito per la spalmatura a pioggia della colla sulle superfici.

L'applicazione della colla componenti avviene tramite 1 pompa per la colla di tipo vinilico monocomponente o bicomponente premiscelato precedentemente (BJ PLUS).

Nel caso in cui la colla sia di tipo bicomponente è necessario scegliere il tipo di pompa in inox e a richiesta può essere fornito un miscelatore automatico delle colle opzionale che riempie le vasche colla (BJ MAXI).

L'incollatore continua ad erogare la colla ad anello chiuso ricircolandola dalla vasca sottostante al pettine erogatore.

La velocità di applicazione è variabile fino a 120 m/min diminuendo così notevolmente i tempi del ciclo di pressatura.

Sono disponibili tre soluzioni:

- BJ 300 V per colle viniliche monocomponenti.
- BJ 300 PLUS V o BV per colle viniliche monocomponenti o bicomponenti gestito da inverter e PLC Siemens.
- BJ 300 MAXI BV per colle viniliche bicomponenti e con sistema di miscelazione automatica di colla e catalizzatore in vasca direttamente dai fusti. Gestione tramite Touch screen e PLC Siemens S200 con controllo elettronico del dosaggio.



FOR SINGLE-COMPONENT VINYL GLUES WITH SPRAY APPLICATION

This system has been designed to spread an overhead spray of glue onto surfaces.

The application of the glue components is performed using 1 pump for single component or two component vinyl type glue that has been previously pre-mixed (BJ PLUS).

In the event that the glue is the type with two components the stainless steel pump must be chosen and, upon request, an optional automatic mixer that fills the glue tanks can be provided (BJ MAXI).

The gluer continues to dispense the glue in a closed loop, recycling it from the tank below to the dispensing comb.

Application speed is variable up to 120 m/min thus the times of the pressing cycle are significantly reduced.

Three solutions are available:

- BJ 300 V for single component vinyl glues
- BJ 300 PLUS V or BV for single component or two component vinyl glues controlled by inverter and PLC Siemens.
- BJ 300 MAXI BV for two component vinyl glues and with an automatic system for mixing glue and catalyst in the tank directly from drums. Operated via Touch screen and PLC Siemens S200 with electronic control of dosing.



FÜR EINKOMPONENTEN-VINYLKLEBER MIT AUFTRAGEN IM BERIESELUNGSVERFAHREN

Das System wurde zum Auftragen des Klebers im Berieselungsverfahren auf die Oberflächen entwickelt.

Das Auftragen des Komponentenklebers erfolgt mit 1 Pumpe für den vorgemischten Ein- oder Zweikomponenten-Vinylkleber (BJ PLUS).

Sollte es sich um einen Zweikomponentenkleber handeln, muss der Pumpentyp aus Edelstahl gewählt werden und kann auf Anfrage als Zubehör ein automatischer Klebermischer geliefert werden, der den Klebstoffbehälter füllt (BJ MAXI).

Der Leimer setzt die Kleberausgabe in geschlossenem Kreis fort und leitet ihn von der darunter befindlichen Schale zum Ausgabekamm.

Die Auftragesgeschwindigkeit ist bis zu 120 m/min variabel, wodurch so die Zeiten des Presszyklus deutlich verringert werden.

Erhältlich sind drei Lösungen:

- BJ 300 V für Einkomponenten-Vinylkleber
- BJ 300 PLUS V oder BV für Ein- oder Zweikomponenten-Vinylkleber, gesteuert durch Inverter und SPS Siemens.
- BJ 300 MAXI BV für Zweikomponenten-Vinylkleber mit automatischem Mischsystem für Kleber und Katalysator in Schale direkt aus den Fässern. Steuerung mittels Touch Screen und SPS Siemens S200 einschließlich elektronischer Dosiersteuerung.





POUR COLLES VINYLES MONOCOMPOSANT AVEC APPLICATION EN PLUIE

Le système a été conçu pour l'enduction en pluie de la colle sur les surfaces.

L'application de la colle composants se fait au moyen d'une pompe pour la colle de type vinyle monocomposant ou bicomposant précédemment prémélangé (BJ PLUS).

Si la colle est de type bicomposant, il convient de choisir une pompe en inox. En outre, un mélangeur automatique pour les colles permettant de remplir les cuves de colle peut être fourni en option (BJ MAXI).

La colleuse continue de distribuer la colle en cycle fermé en la faisant recirculer de la cuve inférieure au peigne de distribution.

La vitesse d'application varie jusqu'à 120 m/min, ce qui permet de diminuer énormément les temps du cycle de pressage.

Il existe trois modèles:

- BJ 300 V pour les colles vinyles monocomposant
- BJ 300 PLUS V ou BV pour colles vinyles monocomposant ou bicomposant, piloté par invertisseur et PLC Siemens.
- BJ 300 MAXI BV pour colles vinyles bicomposant, avec mélangeur automatique et catalyseur en cuve directement sur les fûts. Pilotage par écran tactile Touch screen et PLC Siemens S200 avec contrôle électronique du dosage.



PARA COLAS VINÍLICAS MONOCOMPONENTES CON APLICACIÓN EN ROCIADO

El sistema ha sido creado para el apresto en rociado de la cola sobre las superficies.

La aplicación de la cola componente se efectúa por medio de 1 bomba para la cola de tipo vinílico monocomponente o bicomponente precedentemente premezclada (BJ PLUS).

En el caso de que la cola sea de tipo bicomponente es necesario escoger el tipo de bomba en acero inoxidable y, a petición, puede entregarse un mezclador automático de las colas opcionales que llena los tanques cola (BJ MAXI).

El encolador continúa rociando la cola en círculo cerrado, haciéndola recircular del tanque de abajo al peine rociador.

La velocidad de aplicación varía hasta 120 m/min reduciendo notablemente de esta manera la duración del ciclo de prensado.

Hay tres soluciones:

- BJ 300 V para colas vinílicas monocomponentes
- BJ 300 PLUS V o BV para colas vinílicas monocomponentes o bicomponentes controlado por invertidor y PLC Siemens.
- BJ 300 MAXI BV para colas vinílicas bicomponentes y con sistema de mezclado automático de cola y catalizador en tanque directamente de los barriles. Gestión por medio de Touch screen y PLC Siemens S200 con control electrónico de la dosificación.

Larghezza di lavoro Working width Arbeitsbreite Largo del trabajo Largeur d'usinage	da 60 a 300 mm a richiesta fino a 1300 mm up to 1300 mm on request auf Anfrage bis zu 1300 mm a petición hasta 1300 mm sur demande, jusqu'à 1300 mm
Altezza di lavoro Working height Nutzhöhe Altura trabajo Hauteur d'usinage	da 20 a 120 mm
Velocità di lavoro Working speed Arbeitsgeschwindigkeit Velocidad de trabajo Vitesse d'usinage	da 20 a 120 m/min.
Capacità vasca colla Capacity of glue tank Fassungsvermögen der Kleberschale Capacidad tanque cola Capacité cuve colle	30 Kg

PRESSE



Novità

PAOLETTI produce anche:

- Presse listellari 2500÷6000 mm
- Presse lamellari per:
 - Lamellare da serramento
 - Travi lamellari
 - Case in legno
 - Solai e pareti 3000x6000 mm - 3000x12000 mm
- Presse per pavimenti prefiniti.



News

PAOLETTI also manufactures:

- Blockboard presses 2500÷6000 mm
- Lamellar presses for:
 - Lamellar frames
 - Lamellar beams
 - Wooden houses
 - Floors and walls 3000x6000 mm - 3000x12000 mm
- Presses for pre-finished flooring.



Neuheit

Außerdem stellt die PAOLETTI her:

- Lamellenpressen 2500÷6000 mm
- Schichtholzpressen für:
 - Schichtholz für Türen und Fenster
 - Schichtholzbalkeni
 - Holzhäuser
 - Decken und Wände 3000x6000 mm - 3000x12000 mm
- Pressen für Fertigfußböden.





Novedades

PAOLETTI produce también:

- Prensas para listones 2500÷6000 mm
- Prensas para láminas para:
 - Láminas para ventanas
 - Vigas laminares
 - Casas de madera
 - Pisos y paredes 3000x6000 mm - 3000x12000 mm
- Prensas para suelos predefinidos.



Nouveau

PAOLETTI produit également:

- Des presses pour panneaux lattés 2500÷6000 mm
- Des presses lamellaires pour:
 - Applications dans le bâtiment
 - Poutres lamellaires
 - Maisons en bois
 - Plafonds et cloisons 3000x6000 mm - 3000x12000 mm
- Presses pour sols préfinis.





Troncatore TR8 - 300 Super

Troncatore Universale ideale per carpenteria in legno. Grazie alla sua flessibilità permette di effettuare tagli in tutte le angolazioni richieste, avendo inclinazione lama fino a 60° e rotazione di 180°. Dotata di uno speciale gruppo di avanzamento con motori gestiti da inverter per la variazione delle velocità permette di effettuare tagli lungovena.

Caratteristiche tecniche:

- Struttura in acciaio elettrosaldato
- Lama Ø mm 800
- Motore lama 11 KW - 15 HP
- Lama a sollevamento pneumatico
- Orientamento a 180°, inclinazione a 60°
- Pressori pneumatici a rilascio automatico
- Altezza di taglio max 300 mm
- Macchina con traslazione laterale di 600 mm e bloccaggio pneumatico automatico
- Rotazione tavola manuale
- N° 1 m rulliera di entrata folle (integrata nella macchina)
- N° 1 m di rulliera di uscita folle (integrata nella macchina)
- Pannello di controllo
- Normative CE con bloccaggio dello sportello di protezione
- Sportello di protezione in policarbonato a norma CE
- Protezioni laterali e carter di protezione totale parte macchina inferiore
- Laser segnataglio.

Opzionali

- Inclinazione motorizzata lama con visualizzazione inclinazione lama tramite encoder a garanzia di precisione
- Lama Ø 800 mm HM
- N° 4 m profilo di alluminio anodizzato
- Rotazione della tavola motorizzata
- Visualizzazione digitale elettronica rotazione tavola
- Trascinatore automatico in entrata ed uscita con ciclo di taglio longitudinale, con velocità variabile tramite inverter
- Altezza di taglio regolabile
- Visualizzazione digitale altezza di taglio
- N° 2 m rulliera
- Programmatore elettronico a 3 assi per il controllo rotazione tavola, inclinazione ed altezza taglio lama e memorizzazioni programmi di taglio e visualizzazione digitale elettronica.



Cutting-Off Machine TR8 - 300 Super

TR8 8-300 Super is an all-purpose cutting-off machine ideal for wooden carpentry. Thanks to its flexibility, the inclination (60°) and rotation (180°) of its blade, TR8-300 Super allows cutting with many different cutting angles.

TR8 8-300 is fitted with a special feed system powered by inverter-controlled drives, which allow varying the speed to cut wooden pieces in the same direction as the grain.



TR8

Specifications:

- Electro-welded steel frame
- Blade Ø 800 mm
- Blade Motor 11 KW - 15 HP
- Blade with pneumatic lift
- 180° horizontal rotation angle, 60° inclination
- Pneumatic hold down cylinders with automatic release
- 300 mm max cutting height
- 600 mm max side traverse and automatic pneumatic locking
- Manual table rotation
- In-built 1 m long in-feed roller table
- In-built 1 m out-feed roller table
- Control panel
- Lockable safety lid conforming to CE standard
- Polycarbonate safety lid conforming to CE standard
- Side guards and all-over case to guard lower machine part
- Laser cut marker.

Optional

- Blade working angle with power control Blade angle monitored by precision encoder
- Ø 800 mm HM blade
- 4 m long anodized aluminium profile
- Table rotation with power control
- Table rotation with electronic digital display
- In-feed and out-feed automatic system with longitudinal cutting cycle and variable speed controlled by an inverter unit
- Adjustable cutting height
- Cutting height monitored by digital display
- 2 m long roller table
- 3 axes electronic programmer controlling table rotation, inclination, blade cutting height, cutting programs storing and electronic digital display.





Trenmaschine TR8-300 Super

Universaltrenmaschine besonders geeignet für Holzwerke. Dank ihrer Flexibilität ermöglicht es diese Maschine, in allen gewünschten Abwinklungen zu schneiden, da sich ihre Klinge bis 60° neigen und bis 180° drehen kann. Ausgerüstet mit einer speziellen Vorschubeinheit, deren Motoren für die Einstellung der Geschwindigkeit invertergesteuert sind, macht es diese Maschine möglich, entlang der Maser zu schneiden.

Technische Daten:

- Elektrogeschweißter Stahlrahmen
- Klinge Ø 800 mm
- Klängenmotor 11 KW - 15 HP
- Klinge mit pneumatischem Hub
- Ausrichtung auf 180°, Neigung auf 60°
- Pneumatikniederhalter mit automatischer Freigabe
- Schnitthöhe max. 300 mm
- Maschine mit Seitenverschiebung von 600 mm und automatischem Pressluftspanner
- Manuelle Brettrotation
- 1 m Rollenbahn im Freilaufeingang (in die Maschine integriert)
- 1 m Rollenbahn im Freilaufausgang (in die Maschine integriert)
- Bedienfeld
- CE-Vorschriften mit Sperrung der Schutzklappe
- Schutzklappe gemäß CE-Vorschrift aus Polycarbonat
- Seitenschutz und Rundum-Schutzgehäuse für den unteren Maschinenteil
- Laser-Schnittkennzeichnungen.

Zubehör

- Motorisierte Klingenneigung mit Anzeige der Klingenneigung über Encoder mit Präzisionsgarantie
- Klinge Ø 800 mm HM
- 4 m eloxiertes Aluminiumprofil
- Motorisierte Brettrotation
- Elektronische Digitalanzeige der Tischrotation
- Automatikmitnehmer im Ein- und Ausgang mit Längsschnittzyklus mit variabler invertergesteuerter Geschwindigkeit
- Einstellbare Schnitthöhe
- Digitalanzeige für Schnitthöhe
- 2 m Rollenband
- 3-Achsen-Elektronikprogrammierer für die Kontrolle von Brettrotation, Neigung und Schnitthöhe der Klinge, Schnittprogramm-speicherungen und elektronische Digitalanzeige.



Tronzador TR8- 300 Super

Tronzador universal ideal para carpintería en madera. Gracias a la flexibilidad del mismo, es posible realizar cortes en todas las angulaciones requeridas, con una inclinación de la cuchilla de hasta 60° y una rotación de 180°. Está provisto de un especial grupo de avance con motores gobernados por inversor para la variación de las velocidades y permite realizar cortes a lo largo de la veta.

Características técnicas:

- Estructura en acero electrosoldado
- Cuchilla Ø 800 mm
- Motor cuchilla 11 KW - 15 HP
- Cuchilla de elevación neumática
- Orientación 180°, inclinación 60°
- Prensadores neumáticos de disparo automático
- Altura de corte máx. 300 mm
- Máquina con translación lateral de 600 mm y bloqueo neumático automático
- Rotación plato giratorio manual
- N° 1 metro de rodillos de entrada sin motorizar (incorporados en la máquina)
- N° 1 metro de rodillos de salida sin motorizar (incorporados en la máquina)
- Panel de control
- Normativas CE con bloqueo de la puerta de protección
- Puerta de protección en policarbonato conforme las normas CE
- Protecciones laterales y cárter de protección total parte máquina inferior
- Láser marcador de corte.

Opcionales

- Inclinación motorizada cuchilla con visualización inclinación cuchilla por medio de codificador como garantía de precisión
- Cuchilla Ø 800 mm HM
- N° 4 metros perfil en aluminio anodizado
- Rotación del plato giratorio motorizado
- Visualización digital electrónica rotación plato giratorio
- Máquina automática para el arrastre de entrada y salida con ciclo de corte longitudinal, velocidad variable por medio de inversor
- Altura de corte regulable
- Visualización digital altura de corte
- N° 2 metros de rodillos
- Programador electrónico de 3 ejes para el control de la rotación del plato giratorio Inclinación y altura de corte de la cuchilla, memorización de los programas de corte, visualización digital electrónica.



Tronçonneuse TR8- 300 Super

Tronçonneuse Universelle idéale pour la charpenterie en bois. Grâce à sa flexibilité, à l'inclinaison de la lame (60°) et à la rotation (180°) cette machine permet d'effectuer des débitages sur tous les angles demandés. Dotée d'un groupe d'avance spécial avec des moteurs gérés par un convertisseur pour varier la vitesse, elle permet d'effectuer des débitages le long de la veine.

Caractéristiques techniques:

- Structure en acier electrosoudé
- Lame Ø mm 800
- Moteur lame 11 KW - 15 HP
- Lame à levage pneumatique
- Indexage à 180°, inclinaison à 60°
- Presseurs pneumatiques à relèvement automatique
- Hauteur du débitage max 300 mm
- Machine avec translation latérale de 600 mm et blocage pneumatique automatique
- Rotation table manuelle
- N° 1 m de table à rouleaux à l'entrée (intégré dans la machine)
- N° 1 m de table à rouleaux à la sortie (intégré dans la machine)
- Panneau de contrôle
- Normes CE avec blocage du volet de protection
- Volet de protection en polycarbonate selon norme CE
- Protections latérales et carter de protection totale de la partie inférieure de la machine
- Laser qui marque le débitage.

Options

- Inclinaison motorisée de la lame avec visualisation inclinaison de la lame à travers encodeur de précision
- Lame Ø 800 mm HM
- N° 4 m de profil en aluminium anodisé
- Rotation de la table motorisée
- Visualisation numérique électronique de la rotation table
- Convoyeur automatique à l'entrée et à la sortie avec débitage longitudinal et vitesse variable avec convertisseur
- Réglage hauteur du débitage
- Visualisation numérique hauteur du débitage
- N° 2 m de table à rouleaux
- Programmeur électronique à 3 axes pour contrôler la rotation de la table, l'inclinaison et la hauteur du débitage de la lame, ainsi que pour la mémorisation des programmes de débitage. Visualisation numérique électronique.

www.paolettinet.it
info@paolettinet.it



PAOLETTI

ITALIA 32020 **LENTIAI** (BL)

Via dell'Artigiano, 36 Z.A. - Tel. +39 0437 750183 - Fax +39 0437 551140